Küppersbusch

ALLERFEINSTE KÜCHENTECHNIK

Gebruiks-
aanwijzing

User manual

Notice
d'utilisation

Benutzer-
information

Afwasmachine

Dishwasher

Lave-vaisselle

Geschirrspül-
maschine

IGV6507.1

Inhoud

Veiligheidsinformatie	2	Een wasprogramma selecteren en starten	14
Beschrijving van het product	3	Wasprogramma's	15
Bedieningspaneel	4	Onderhoud en reiniging	16
Voor het eerste gebruik	6	Problemen oplossen	17
De waterontharder instellen	6	Technische gegevens	19
Gebruik van zout voor de vaatwasser	7	Montage	19
Gebruik van glansspoelmiddel	8	Aansluiting aan de waterleiding	19
De vaatwasser inruimen	9	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	21
Gebruik van vaatwasmiddelen	12	Milieubescherming	21
De Multitabfunctie	13		

CE

Wijzigingen voorbehouden

⚠ Veiligheidsinformatie

ⓘ Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, zelfs wanneer u deze verplaatst of verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de bediening en veiligheidsfuncties van het apparaat.

Gebruik conform de voorschriften

- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen om huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines, schoon te maken.
- Doe geen oplosmiddelen in het apparaat. Pas op voor explosiegevaar.
- Plaats de messen en alle voorwerpen met scherpe punten met de punt naar beneden in de bestekmand. Als dat niet past, leg ze dan horizontaal op het bovenrek.
- Gebruik alleen merkproducten voor afwasmachines (afwasmiddel, zout, glansspoelmiddel).
- Als u de deur opent als het apparaat in werking is, kan er hete stoom ontsnappen. Gevaar voor brandwonden.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Haal, als het afwasprogramma is afgelopen, de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Alleen een bevoegde servicemonteur mag dit apparaat repareren. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Voer de reparaties niet zelf uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met onze serviceafdeling.

Algemene veiligheid

- Mensen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Volg de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant op om brandwonden aan ogen, mond en keel te voorkomen.
- Drink geen water uit de afwasmachine. Er kan afwasmiddel in uw apparaat achtergebleven zijn.
- Sluit de deur altijd als u het apparaat niet gebruikt om letsel te voorkomen. Bovendien struikelt u zo niet over de deur.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

Veiligheid van kinderen

- Alleen volwassenen mogen dit apparaat gebruiken. Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilge plaats. Laat kinderen de afwasmiddelen niet aanraken.

- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

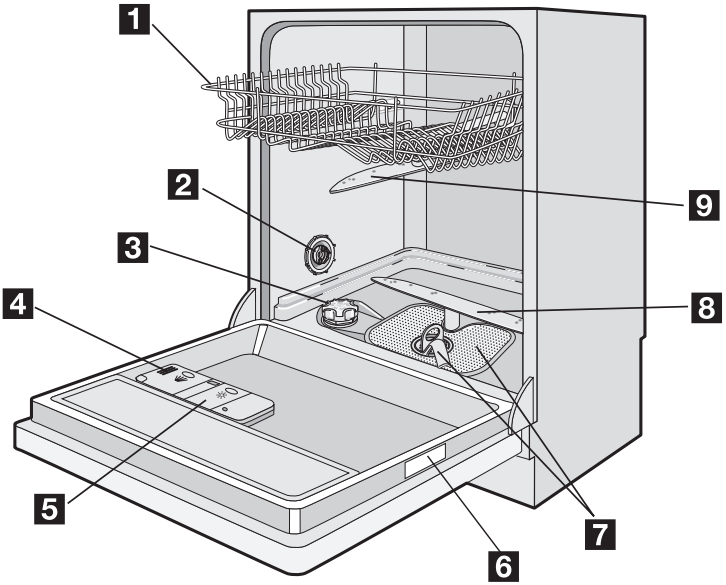
Installatie

- Controleer of het apparaat niet is beschadigd tijdens het vervoer. Sluit een beschadigd apparaat niet aan. Neem, indien nodig, contact op met de leverancier.
- Verwijder de verpakking vóór de eerste ingebruikneming.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet de elektrische installatie uitvoeren.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet het loodgieterswerk uitvoeren.
- Wijzig de specificaties van dit product niet en verander dit product niet. Gevaar voor letsel en schade aan het apparaat.
- Het apparaat niet gebruiken:
  – als de hoofdkabel of waterslangen beschadigd zijn,
  – als het bedieningspaneel, werkblad of plint zodanig beschadigd zijn, dat u bij het inwendige van het apparaat kan komen.

  Neem contact op met onze service-afdeling.
- Boor niet in de zijkanten van het apparaat om schade aan de hydraulische en elektrische onderdelen te voorkomen.

⚠ **Waarschuwing!** Volg nauwkeurig de instructies op voor de elektrische en wateraansluitingen.

Beschrijving van het product



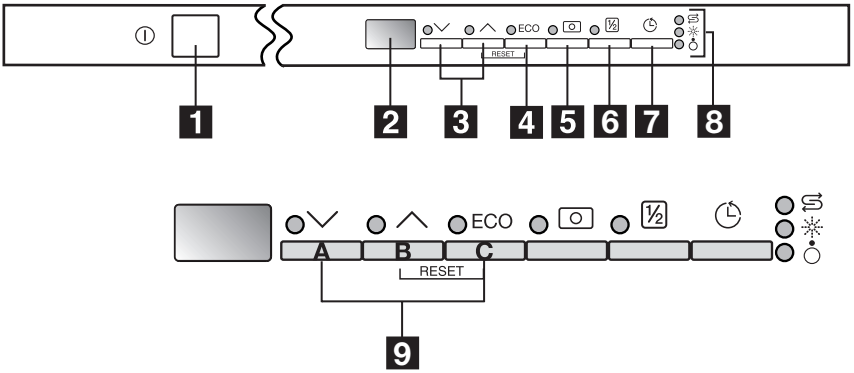
1 Bovenrek
2 Aanpassen van de instelling van de waterhardheid
3 Zoutreservoir
4 Afwasmiddeldoseerbakje
5 Glansmiddeldoseerbakje
6 Typeplaatje
7 Filters
8 Onderste sproeiarm
9 Bovenste sproeiarm

Optisch signaal

Na de start van het afwasprogramma verschijnt er een optisch signaal op de vloer onder de deur van het apparaat.
Als het apparaat hoger is ingebouwd en voorzien is van een meubeldeur die gelijk loopt met de keukenvloer, dan is het signaal niet langer zichtbaar.

Optisch signaal	
Het rode lampje brandt.	Indicatie van de start van een afwasprogramma. Het rode lampje blijft gedurende het afwasprogramma branden.
Het rode lampje knippert.	Indicatie van een storing.
Het groene lampje brandt.	Indicatie van het einde van een afwasprogramma.

Bedieningspaneel



1 Aan-/Uittoets
2 Digitaal display
3 Programmakeuzetoetsen
4 Toets Energie besparen ECO
5 Toets Multitab
6 Toets halve lading
7 Toets uitgestelde start
8 Controlelampjes
9 Functietoetsen

Controlelampjes	
Zout [1]	Het controlelampje voor zout gaat branden als het zoutreservoir bijgevuld moet worden. Zie het hoofdstuk 'Gebruik van zout voor afwasmachines'. Het controlelampje voor zout kan, nadat u het reservoir heeft bijgevuld, nog enkele uren blijven branden. Dit heeft geen ongewenst effect op de werking van het apparaat.
Glansmiddel [1]	Het controlelampje voor glansmiddel gaat branden als het glansmiddel bijgevuld moet worden. Zie hoofdstuk 'Gebruik van glansmiddel'.

Controlelampjes	
Einde programma	Het controlelampje gaat branden wanneer het afwasprogramma is afgelopen.

1) Wanneer het zoutreservoir en/of het glansmiddeldoseerbakje leeg zijn, gaat het bijbehorende controlelampje niet aan als er een wasprogramma loopt.

Digitaal display

Op het display verschijnt:

- Aangepast niveau van de waterontharder.
- Het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje (alleen als de multitab-functie ingeschakeld is).
- Nummer dat hoort bij het gekozen afwasprogramma.
- Resterende tijd tot het einde van het programma.
- Einde van het afwasprogramma.
- Aantal uitgestelde uren tot de start.
- Foutcodes.
- In- of uitschakelen van de geluidssignalen.

Programmakeuzetoetsen

Met deze toetsen kunt u het afwasprogramma kiezen. Druk op een van deze toetsen tot het programmanummer op het digitale display verschijnt. Zie 'Afwasprogramma's' voor meer gegevens over de programma's.

Toets Energie besparen

Met deze functie wordt de temperatuur in de droogfase verlaagd. Hierdoor kunt u tussen 10% en 25% energie besparen.

Als het serviesgoed aan het eind van het programma nat is, laat dan de deur op een kier staan om het op natuurlijke wijze te laten drogen.

Deze functie is beschikbaar bij alle programma's. Het desbetreffende controlelampje gaat aan als u op deze toets drukt.
De functie Energie besparen heeft geen effect op sommige programma's. Zie hoofdstuk 'Afwasprogramma's' voor de lijst programma's waarbij energie besparen al dan niet effect heeft.

Toets Multitab

Druk op deze toets om de multitab-functie in of uit te schakelen. Zie hoofdstuk 'Multitab-functie'.

Toets halve lading

De optie halve lading is niet beschikbaar voor alle afwasprogramma's. Zie hoofdstuk 'Afwasprogramma's'.

- Plaats de borden in het onder- en bovenrek.
- Verminder de hoeveelheid afwasmiddel als u de optie halve lading gebruikt.
- Druk de toets halve lading in om de optie in te stellen.
  – Het indicatielampje halve lading gaat branden, wanneer de optie halve lading is gekozen.

Als u de toets Halve belading indrukt, wordt de tijdsduur en het water- en energieverbruik verminderd.

Toets uitgestelde start

Gebruik de toets uitgestelde start om de start van het afwasprogramma met 1 tot 19 uur uit te stellen. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Functietoetsen

Gebruik de functietoetsen voor deze acties:

- het instellen van de waterontharder. Zie hoofdstuk 'De waterontharder instellen'.
- het in-/uitschakelen van de geluidssignalen. Zie hoofdstuk 'Geluidssignalen'.
- het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje als de functie multitab actief is. Zie hoofdstuk 'Multitab-functie'.

Instelmodus

Het apparaat staat in de instelmodus als er op het digitale display twee horizontale streepjes staan.
Het apparaat moet in de instelmodus staan voor deze bewerkingen:

– het instellen van een afwasprogramma.
– het instellen van het niveau van de waterontharder.
– het in-/uitschakelen van de geluidssignalen.
– het in-/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje.

Het apparaat staat niet in de instelmodus als op het digitale display de duur in minuten van het programma worden weergegeven.
Annuleer het programma om terug te keren naar de instelmodus. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Geluidssignalen

U hoort een geluidssignaal:
- aan het einde van het afwasprogramma.
- tijdens het instellen van de waterontharder.
- als het apparaat een storing heeft.

Het activeren van de geluidssignalen is in de fabriek ingesteld.
Volg deze stappen om de geluidssignalen uit te schakelen:
1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk op de functietoetsen B en C en houd deze vast totdat de indicatielampjes van de functietoetsen A, B en C beginnen te knipperen.
4. Laat de functietoetsen A en B los.
5. Druk op functietoets C.
   – De controlelampjes van functietoetsen A en B gaan uit.
   – Het controlelampje van functietoets C knippert.
   – Het digitale display laat de instelling zien.

06	Geluidssignalen uitgeschakeld
16	Geluidssignalen ingeschakeld

   De geluidssignalen zijn ingeschakeld.
6. Druk nogmaals op functietoets C.
   – Het digitale display laat de nieuwe instelling zien.
   De geluidssignalen zijn uitgeschakeld.
7. Schakel het apparaat uit om de bewerking op te slaan.

Volg deze stappen om de geluidssignalen in te schakelen:
1. Volg de bovenstaande procedure totdat het digitale display de juiste instelling laat zien.

Voor het eerste gebruik

Zie de volgende instructies voor elke stap van de procedure:
1. Controleer of het niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Stel, indien nodig, de waterontharder in.
2. Vul het zoutreservoir met zout voor afwasmachines.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
4. Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.
5. Stel het juiste programma in voor het type lading en mate van vervuiling.
6. Vul het afwasmiddeldoseerbakje met de juiste hoeveelheid afwasmiddel.
7. Start het afwasprogramma.

ⓘ Als u gecombineerde afwasmiddeltabletten gebruikt ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', enz.), ga dan naar hoofdstuk 'Multitabfunctie'.

De waterontharder instellen

De waterontharder verwijdert mineralen en zouten van de watertoevoer. Mineralen en zouten kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van het apparaat.
De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen:
- Duitse graden (dH°).
- Franse graden (°TH).
- mmol/l (millimol per liter - een internationale eenheid voor de hardheid van water).
- Clarke.

Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving. Neem, indien nodig, contact op met het lokale waterschap.

Waterhardheid				Instelling waterhardheid	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	handmatig	elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10

Waterhardheid				Instelling waterhardheid	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	handmatig	elektronisch
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 [1)]	1 [1)]

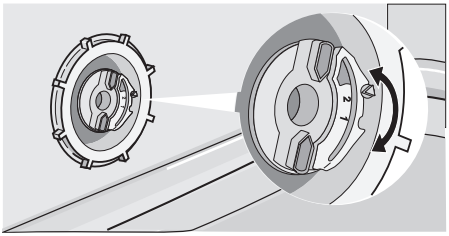
1) Geen zout nodig.

U moet de waterontharder handmatig en elektronisch instellen.

Handmatige afstelling

Het apparaat in in de fabriek ingesteld op stand 2.

1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.
3. Zet de schijf voor de waterhardheid in stand 1 of 2 (zie tabel).
4. Plaats het onderste rek terug.



5. Sluit de deur.

Elektronische afstelling

De afwasmachine is in de fabriek ingesteld op niveau 5.

1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk op de functietoetsen B en C en houd deze vast totdat de controlelampjes van de functietoetsen A, B en C beginnen te knipperen.
4. Laat de functietoetsen B en C los.
5. Druk op functietoets A.
   - De controlelampjes van functietoetsen B en C gaan uit.
   - Het controlelampje van functietoets A blijft knipperen.
   - Het digitale display geeft het huidige niveau aan.
   - U hoort een geluidssignaal.

   Voorbeeld: het digitale display toont SL / 5 onderbroken geluidssignalen = niveau 5.
6. Druk nogmaals op functietoets A om het niveau van de waterontharder met één stap te verhogen.
7. Druk op de aan-/uittoets om de bewerking op te slaan.

Gebruik van zout voor de vaatwasser

Let op! Gebruik alleen zout voor afwasmachines. Andere soorten zout die niet geschikt zijn voor afwasmachines kunnen schade toebrengen aan de waterontharder.

Let op! Zoutkorrels en zout water op de bodem van het apparaat kunnen roest veroorzaken. Vul het apparaat met zout voordat u een afwasprogramma start om roest te voorkomen.

Volg deze stappen om het zoutreservoir te vullen:

1. Draai de dop linksom om het zoutreservoir te openen.

2. Vul het zoutreservoir met 1 liter water (alleen de eerste keer).
3. Gebruik de trechter om het zoutreservoir te vullen met zout.

4. Verwijder het zout rond de opening van het zoutreservoir.
5. Draai de dop rechtsom om het zoutreservoir te sluiten.

Het is normaal dat water uit het zoutreservoir stroomt wanneer u dit vult met zout.

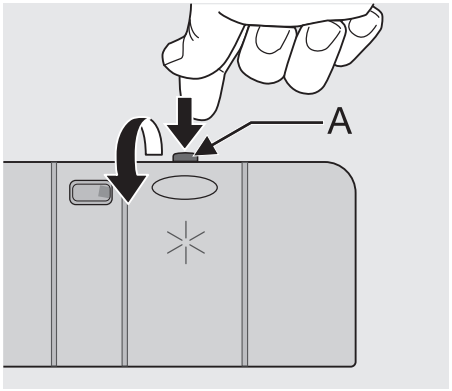
Als u het niveau van de waterontharder elektronisch op niveau 1 heeft gezet, gaat het indicatielampje van het zout niet aan.

Gebruik van glansspoelmiddel

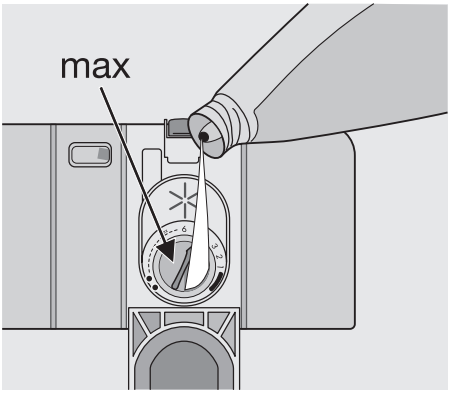
Let op! Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.
Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinereinigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit kan het apparaat beschadigen.

Met glansmiddel wordt het serviesgoed zonder vlekken of strepen gedroogd. Glansmiddel wordt tijdens de laatste keer spoelen automatisch gedoseerd.

Volg deze stappen om het glansmiddeldoseerbakje te vullen:
1. Druk op de vrijgaveknop (A) om het glansmiddeldoseerbakje te openen.



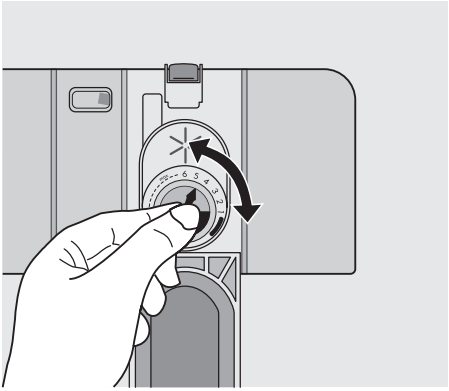
2. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel. De markering 'max.' toont het maximale niveau.



3. Verwijder gemorst glansmiddel met een absorberend doekje om te voorkomen dat er te veel schuim wordt gevormd tijdens het gekozen afwasprogramma.
4. Sluit het glansmiddeldoseerbakje.

De dosering van het glansmiddel aanpassen

De dosering van het glansmiddel is in de fabriek ingesteld op stand 4.
U kunt de dosering van het glansmiddel instellen tussen stand 1 (laagste dosering) en stand 6 (hoogste dosering).



1. Draai de glansmiddelknop om de dosering te verhogen of verlagen.
   – Verhoog de dosering als er waterdruppels of kalkresten op het serviesgoed achterblijft.
   – Verlaag de dosering als er strepen, witte vlekken of een blauwige laag op het serviesgoed te zien is.

De vaatwasser inruimen

Handige aanwijzingen en tips

⚠ **Let op!** Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines.

Gebruik het apparaat niet om voorwerpen die water kunnen opnemen (sponzen, huishouddoekjes, enz.) te reinigen.

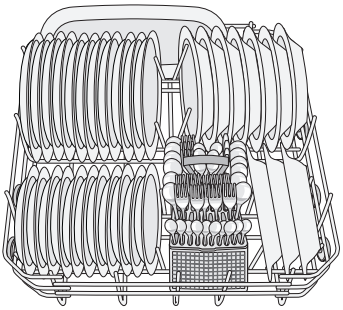
- Volg deze stappen voordat u serviesgoed en bestek laadt:
  – Verwijder alle voedselresten en vuil
  – Laat aangebakken voedselresten eerst inweken.
- Volg deze stappen terwijl u serviesgoed en bestek laadt:
  – Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.
  – Zorg er voor dat het water niet in het reservoir of een diepe pan kan verzamelen.
  – Zorg er voor dat serviesgoed en bestek niet in elkaar liggen.
  – Zorg er voor dat serviesgoed en bestek elkaar niet overlappen.
  – Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
  – Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden. Voorwerpen van kunststof drogen niet zo goed als porselein en stalen voorwerpen.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg er voor dat de voorwerpen niet verschuiven.

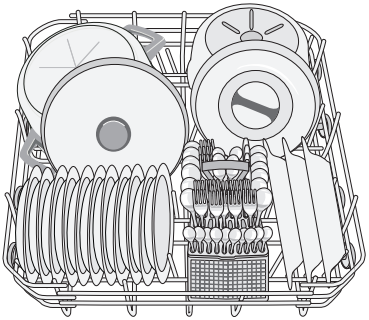
⚠ **Let op!** Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een afwasprogramma start.

⚠ **Waarschuwing!** Sluit altijd de deur nadat u het apparaat vult of leeg haalt. Een geopende deur kan gevaarlijk zijn.

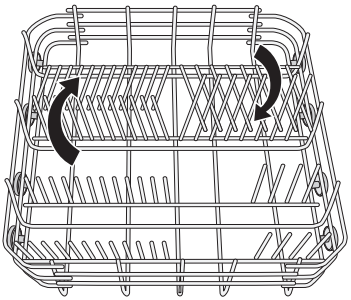
Onderrek

Plaats steelpannen, deksels, slakommen en bestek in het onderrek. Rangschik dekschalen en grote deksels langs de rand van het onderrek.





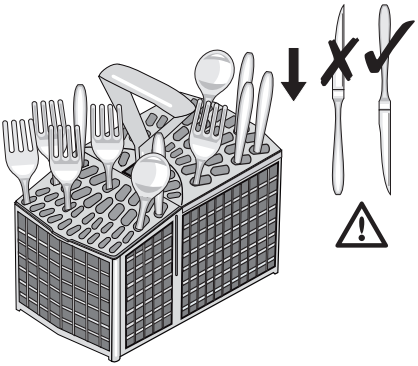
U kunt de rijen met punten in het onderrek laten zakken om ruimte te maken voor potten, pannen en schalen.



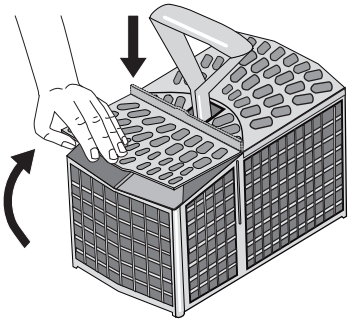
Bestekmand

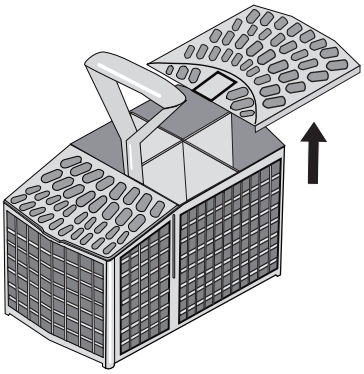
⚠ **Waarschuwing!** Plaats messen met lange punten niet rechtop in de bestekmand. Leg lang en scherp snijgereedschap horizontaal in het bovenrek. Wees voorzichtig met scherpe voorwerpen.

Plaats vorken en lepels met het handvat naar beneden.
Plaats messen met het handvat naar boven.



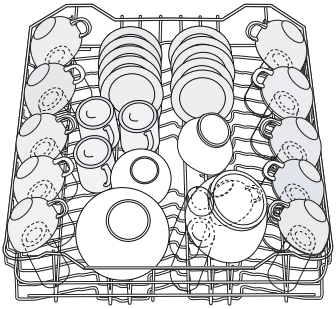
Als de punten van de messen uit de bodem van het mandje steken, kan de onderste sproeiarm geblokkeerd raken. Plaats messen met het handvat naar beneden.
Meng lepels met ander bestek om te voorkomen dat zij aan elkaar kleven.
Gebruik de bestekroosters. Als de afmetingen van het bestek het gebruik van de bestekroosters voorkomen, verwijder ze dan.



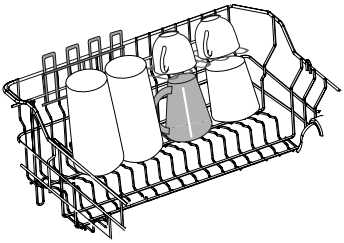


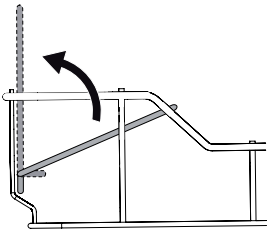
Bovenrek

Het bovenrek is geschikt voor schotels, kommen, kopjes, glazen, potten en deksels. Rangschik alle voorwerpen zo dat het water er aan alle kanten bij kan komen.

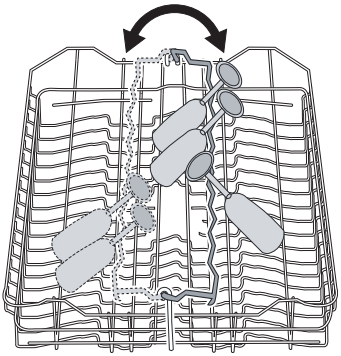


Zet glazen met een lange voet ondersteboven in de kopjesrekken. Klap de kopjesrekken op voor langere voorwerpen.

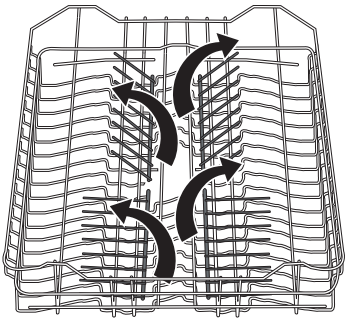




Voor glazen met een lange voet kan de glazenhouder rechts of links worden geplaatst.



De middenrijen met punten kunt u gemakkelijk laten zakken voor meer flexibiliteit bij het laden.



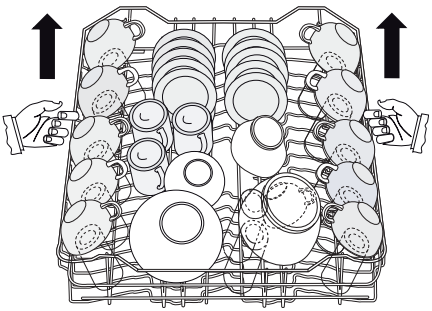
De hoogte van het bovenrek aanpassen

Als u grote borden in het onderrek plaatst, moet u eerst het bovenrek in de hoogste stand zetten.

Maximale hoogte van borden in het onderrek	
Bovenste stand	31 cm
Onderste stand	27 cm

Volg deze stappen om het bovenrek in de bovenste stand te zetten:

1. Trek het rek tot de aanslag naar buiten.
2. Til beide kanten voorzichtig op totdat het mechanisme vastklikt en het rek stabiel is.



Volg deze stappen om het bovenrek in de onderste stand te zetten:

1. Trek het rek tot de aanslag naar buiten.
2. Til de beide kanten naar boven.
3. Houd het mechanisme vast en laat het dan langzaam terugzakken.

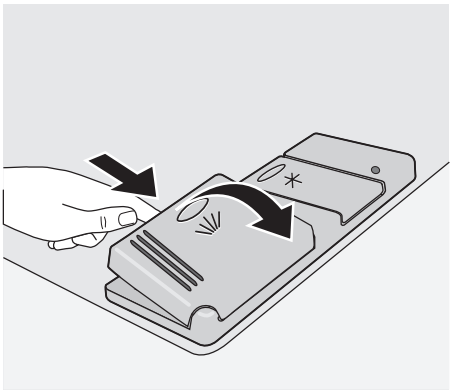
⚠ **Let op!**
- Til het rek nooit aan één kant op. Dit geldt ook voor het laten zakken.
- Als het rek zich in de bovenste stand bevindt, geen kopjes op het kopjesrek plaatsen en het kopjesrek niet opklappen.

Gebruik van vaatwasmiddelen

ⓘ Gebruik alleen afwasmiddelen (poeder, vloeibaar of tablet) die geschikt zijn voor afwasmiddelen.
Volg de gegevens op de verpakking op:
- Dosering aanbevolen door de fabrikant.
- Aanbevelingen omtrent opslag.

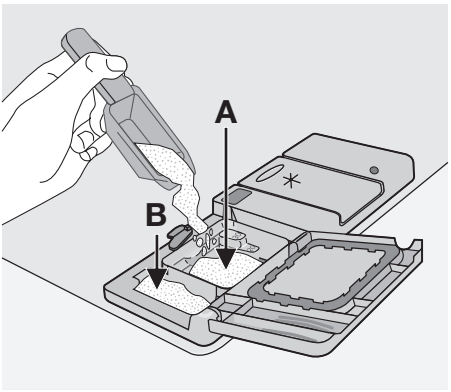
Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel om het milieu te sparen.

Volg deze stappen om het afwasmiddelbakje te vullen:
1. Open het deksel van het afwasmiddelbakje.

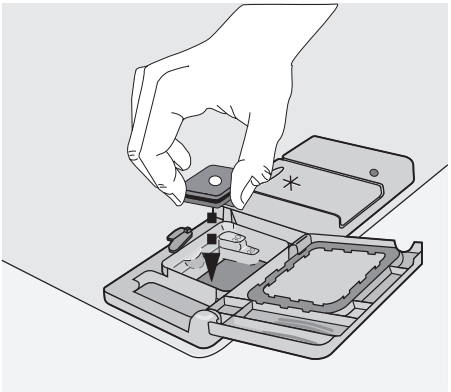


2. Vul het afwasmiddelbakje (A) met afwasmiddel. De markering toont de dosering:
20 = ca. 20 g afwasmiddel
30 = ca. 30 g afwasmiddel.

3. Als u een wasprogramma gebruikt met een voorwasfase, doet u ook afwasmiddel in het voorwasdoseerbakje (B).



4. Als u afwasmiddeltabletten gebruikt, plaatst u deze in het afwasmiddelbakje (A).



5. Sluit het deksel van het afwasmiddelbakje. Druk op het deksel totdat het op zijn plaats klikt.

Verschillende merken afwasmiddel hebben een ander oplostraject. Sommige afwasmiddeltabletten geven niet het beste reinigingsresultaat tijdens korte wasprogramma's. Gebruik lange wasprogramma's als u afwasmiddeltabletten gebruikt om het afwasmiddel volledig te verwijderen.

De Multitabfunctie

De multitab-functie is voor gecombineerde afwasmiddeltabletten.
Deze tabletten bevatten hulpmiddelen zoals afwasmiddel, glansmiddel en zout voor afwasmachines. Sommige soorten tabletten kunnen andere hulpmiddelen bevatten.
Controleer of deze tabletten geschikt zijn voor de lokale waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.
Als u de multitab-functie heeft ingesteld, blijft deze ingeschakeld totdat u hem uitschakelt. De multitab-functie stopt de stroom glansmiddel en zout automatisch. Het indicatielampje van het glansmiddel en indicatielampje van het zout worden uitgeschakeld.
De programmaduur kan toenemen als u de multitab-functie gebruikt.

Schakel de multitab-functie in of uit, voordat u een afwasprogramma start. U kunt de multitab-functie niet in- of uitschakelen wanneer het programma loopt. Annuleer het afwasprogramma en stel het programma vervolgens weer in.

Om de multitab-functie in te schakelen:
- Druk op de toets multitab. Het indicatielampje multitab gaat aan.

Om de multitab-functie uit te schakelen:
- Druk op de toets multitab. Het indicatielampje multitab gaat uit.

Volg deze stappen als de droogresultaten niet naar wens zijn:
1. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
2. Activeer de glansmiddeldosering.
3. Stel de dosering van het glansmiddel in op stand 2.
- U kunt de dosering van het glansmiddel alleen in- of uitschakelen als de multitab-functie ingeschakeld is.

Om de glansmiddeldosering in of uit te schakelen:
1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Houd de functietoetsen B en C ingedrukt.
   – De controlelampjes voor de functies A, B, en C gaan knipperen.
4. Laat de functietoetsen B en C los.
5. Druk op functietoets B.
   – De controlelampjes van functietoetsen A en C gaan uit.
   – Het controlelampje van functietoets B blijft knipperen.
   – Het digitale display laat de instelling zien.

0d	Glansmiddeldosering uitgeschakeld
1d	Glansmiddeldosering ingeschakeld

6. Druk nogmaals op functietoets B.
   – Het digitale display laat de nieuwe instelling zien.
7. Schakel het apparaat uit om de bewerking op te slaan.

Om normaal afwasmiddel te gebruiken:
1. Schakel de Multitab-functie uit.
2. Vul het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje.
3. Stel de instelling van de waterontharder op het hoogste niveau in.
4. Draai een wasprogramma zonder serviesgoed.
5. Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving.
6. Stel de glansmiddeldosering af.

Een wasprogramma selecteren en starten

Belangrijk! Stel de opties in voordat u een afwasprogramma start. U kunt geen optie instellen als het afwasprogramma bezig is. Als het nodig is een optie in te stellen, annuleert u het afwasprogramma.

Stel het afwasprogramma in met de deur op een kier. Het afwasprogramma start alleen nadat u de deur heeft gesloten. Tot dat moment kunnen de instellingen nog worden gewijzigd.

Volg deze stappen om een afwasprogramma in te stellen en te starten:
1. Schakel het apparaat in.
2. Zorg dat het apparaat in de instelmodus staat.
3. Druk op een van de programmakeuzetoetsen. Zie hoofdstuk 'Afwasprogramma's'.
   – Het programmanummer verschijnt op het digitale display.
4. Sluit de deur.
   – Het afwasprogramma start.

Wanneer het afwasprogramma loopt, kunt u het programma niet wijzigen. Annuleer het afwasprogramma.

Waarschuwing! Onderbreek of annuleer een afwasprogramma alleen als dit nodig is.

Let op! Open de deur voorzichtig. Er kan hete stoom vrijkomen.

Een afwasprogramma onderbreken

Open de deur.
- Het programma stopt.

Sluit de deur.
- Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken.

Een afwasprogramma annuleren

1. Houd tegelijkertijd de functietoetsen B en C ingedrukt tot er twee horizontale streepjes op het digitale display verschijnen.

Nadat u het programma geannuleerd heeft, kunt u:
1. het apparaat uitschakelen.
2. Een nieuw afwasprogramma instellen.

Vul het afwasmiddeldoseerbakje met afwasmiddel voordat u een nieuw afwasprogramma instelt.

Een afwasprogramma instellen en starten met uitgestelde start

1. Druk op de aan-/uittoets.
2. Een afwasprogramma instellen.
3. Druk op de toets uitgestelde start tot op het digitale display de juiste duur van de uitgestelde start verschijnt.
4. Sluit de deur.
   – Het aftellen van de uitgestelde start begint.
   – Als het aftellen verstreken is, start het afwasprogramma automatisch.

Open de deur niet tijdens het aftellen om te voorkomen dat het aftellen wordt onderbroken. Als u de deur weer sluit, gaat het aftellen verder vanaf het punt van onderbreking.

De uitgestelde start annuleren

1. Houd tegelijkertijd de functietoetsen B en C ingedrukt tot er twee horizontale streepjes op het digitale display verschijnen.
   – Als u een uitgestelde start annuleert, moet u ook het afwasprogramma annuleren.
2. Stel een nieuw afwasprogramma in.

Einde van het afwasprogramma

Schakel het apparaat in deze omstandigheden uit:
- Het apparaat stopt automatisch.
- Het geluidssignaal voor het einde van het programma klinkt.

1. Open de deur.
   – Op het digitale display verschijnt 0.
   – Het controlelampje einde programma gaat branden.
2. Druk op de aan-/uittoets.
3. Laat de deur enkele minuten op een kier staan voor betere droogresultaten. Haal de machine daarna pas leeg.

Laat het serviesgoed afkoelen voordat u het uit de afwasmachine haalt. Hete borden beschadigen sneller.

Als de energiebesparende optie is ingesteld, dan kan het servies nog nat zijn als het programma is afgelopen. Wij raden u aan om de deur van het apparaat op een kier te laten staan zodat het servies op een natuurlijke wijze kan drogen.

Stand-bymodus

Als u het apparaat na afloop van het afwasprogramma niet uitschakelt, wordt het apparaat automatisch in de stand-bymodus gezet. De stand-bymodus vermindert het energieverbruik.
Drie minuten na afloop van het programma gaan alle controlelampjes uit en op het digitale display verschijnt een horizontale streep. Het optische signaal gaat uit.

Druk op een van de toetsen (niet op de aan-/uittoets), om terug te keren naar de eindeprogrammamodus.

De lading verwijderen

- Verwijder eerst voorwerpen van het onderrek en dan van het bovenrek.
- Er kan water liggen aan de zijkanten en op de deur van het apparaat. Roestvrij staal koelt sneller af dan borden.

Wasprogramma's

Afwasprogramma's

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma
1 auto 45-70°[1)]	Alles	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 45 °C of 70 °C 1 of 2 tussentijdse spoelgangen Laatste spoelgang Drogen
2 Intensief 70°	Sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 70 °C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
3 30 minuten 60° [2)]	Normaal of licht vervuild	Serviesgoed en bestek	Hoofdwas tot 60 °C Laatste spoelgang
4 bio 50°[3)]	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	Voorwas Hoofdwas tot 50 °C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
5 1 uur 55°	Licht vervuild	Serviesgoed en bestek	Hoofdwas tot 55 °C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang
6 45° Glas	Normaal of licht vervuild	Teer aardewerk en glaswerk	Hoofdwas tot 45 °C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
7 Voorwas	Alles	Gedeeltelijke lading (later op de dag verder te vullen).	1 koude spoelgang (om te voorkomen dat voedselresten blijven plakken). Voor dit programma is geen afwasmiddel nodig.

1) Tijdens het programma auto 45°-70° wordt de hoeveelheid vuil op het serviesgoed bepaald door de troebelheid van het water. De programmaduur en de verbruikswaarden kunnen variëren. Dit hangt af of het apparaat volledig is gevuld of niet en van de mate van vervuiling van het serviesgoed. Het apparaat past automatisch de temperatuur van het water aan tijdens de hoofdwasfase.
2) Dit is het perfecte dagelijkse programma om een niet volledige lading te reinigen. Ideaal voor een familie van 4 personen die alleen het serviesgoed en het bestek van de ochtend- en avondmaaltijd in de machine wil laden.
3) Testprogramma voor testinstanties. Zie voor testgegevens het aparte informatieblad.

Te kiezen opties

Programma	Halve lading	Energie besparen[1)]
1 auto 45°-70°	nee	selecteerbaar, invloed op het afwasprogramma
2 intensief 70°	ja	selecteerbaar, invloed op het afwasprogramma
3 30 minuten 60°	nee	selecteerbaar, geen invloed op het afwasprogramma
4 bio 50°	ja	selecteerbaar, invloed op het afwasprogramma
5 1 uur 55°	nee	selecteerbaar, geen invloed op het afwasprogramma
6 45° Glas	nee	selecteerbaar, invloed op het afwasprogramma
7 voorwas	nee	selecteerbaar, geen invloed op het afwasprogramma

1) Voor programma's waarbij deze optie effect heeft, is de energiebesparing tussen 10% en 25%.

Verbruikswaarden

Programma	Duur (in minuten)	Energieverbruik (kWh)	Water (in liters)
1 auto 45°-70°	90 - 130	1,1 - 1,7	12 - 23
2 intensief 70°	130 - 140	1,4 - 1,6	16 - 18
3 30 minuten 60°	30	0,9	9
4 bio 50°	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
5 1 uur 55°	45 - 55	1,0 - 1,2	11 - 12
6 45° Glas	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
7 voorwas	12	0,1	4

De druk en de temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer en de hoeveelheid serviesgoed kunnen deze waarden veranderen.

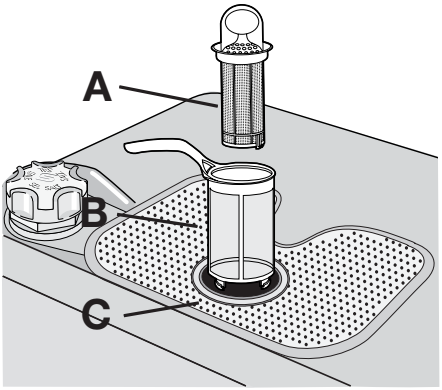
Onderhoud en reiniging

Waarschuwing! Schakel het apparaat uit voordat u de filters schoon maakt.

De filters reinigen

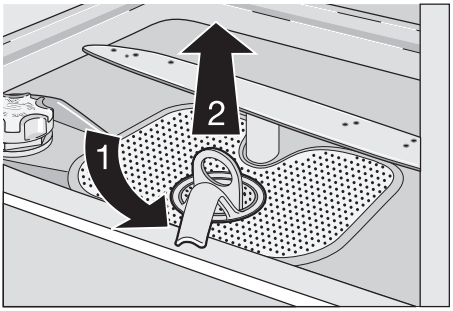
Let op! Gebruik het apparaat niet zonder filters. Zorg er voor dat de filters juist zijn geplaatst. Onjuiste plaatsing veroorzaakt slechte wasresultaten en schade aan het apparaat.

Maak indien nodig de filters schoon. Vuile filters verminderen de wasresultaten.
De afwasmachine heeft drie filters:
1. grove filter (A)
2. microfilter (B)
3. platte filter (C)

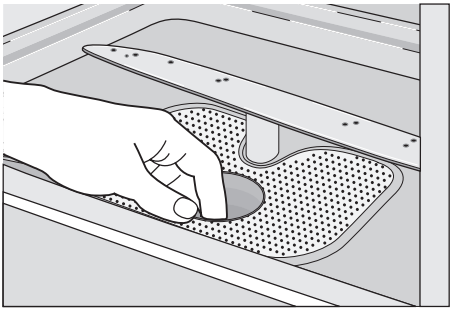


Volg deze stappen om de filters schoon te maken:

1. Open de deur.
2. Verwijder het onderste rek.
3. Draai het handvat van het microfilter (B) een kwartslag naar links om het filtersysteem te ontgrendelen.



4. Verwijder het filtersysteem.
5. Houd het grove filter (A) bij het handvat met het gat.
6. Verwijder het grove filter (A) van het microfilter (B).
7. Verwijder het platte filter (C) uit de bodem van het apparaat.



8. Maak de filters schoon onder stromend water.
9. Plaats het platte filter (C) terug in de bodem van het apparaat.
10. Plaats het grove filter (A) in het microfilter (B) en druk ze tegen elkaar.
11. Zet het filtersysteem op zijn plaats.
12. Draai het handvat van het microfilter (B) naar rechts totdat het op z'n plek klikt. Zo vergrendelt u het filtersysteem.
13. Plaats het onderste rek terug.
14. Sluit de deur.

ⓘ Verwijder de sproeiarmen niet.

Als de openingen in de sproeiarmen verstopt raken, verwijdert u de achtergebleven deeltjes met een cocktailprikker.

Schoonmaken van de buitenkant

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale afwasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloroethyleen enz).

Voorzorgsmaatregelen bij vorst

⚠ **Let op!** Installeer het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade door vorst.

Als dit niet mogelijk is, leeg het apparaat en sluit de deur. Haal de watertoevoerslagn los en verwijder het water in de watertoevoerslang.

Problemen oplossen

Het apparaat start of stopt niet tijdens de werking.

Als er een storing is, probeer dan eerst het probleem zelf op te lossen. Als u het pro-

bleem zelf niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice.

⚠ **Let op!** Schakel het apparaat uit en voer de hieronder voorgestelde corrigerende handelingen uit.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
• onderbroken geluidssignaal • het digitale display toont F10 De afwasmachine wordt niet gevuld met water	• De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon. • De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open. • Het filter in de watertoevoerslang is verstopt. Maak het filter schoon. • De aansluiting van de watertoevoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
• onderbroken geluidssignaal • het digitale display toont F20 Het afwaswater wordt niet afgevoerd	• De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer. • De aansluiting van de waterafvoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
• onderbroken geluidssignaal • het digitale display toont F30 De anti-overstromingsinrichting is geactiveerd	• Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze service-afdeling.
Het programma begint niet	• De deur van het apparaat is niet gesloten. Sluit de deur. • De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact. • De zekering in de meterkast is doorgebrand. Vervang de zekering. • De uitgestelde start is ingesteld. Annuleer de uitgestelde start om het programma onmiddellijk te starten.

Schakel, na de controle, het apparaat in. Het programma gaat verder vanaf het punt waar het werd onderbroken. Als de storing zich weer voordoet, kunt u contact opnemen met onze service-afdeling.
Deze gegevens zijn nodig om u snel en correct te kunnen helpen:
- Modelbeschrijving (Mod.)
- Productnummer (PNC)
- Serienummer (S.N.)

Raadpleeg het typeplaatje voor deze gegevens.
Schrijf de benodigde gegevens hier op:
Modelbeschrijving : .....
Productnummer : .....
Serienummer : .....

De schoonmaakresultaten zijn slecht	
De borden zijn niet schoon	• Het geselecteerde afwasprogramma is niet geschikt voor het type lading en mate van vervuiling. • De rekken zijn niet goed ingedeeld, zodat het water er niet aan alle kanten bij kan. • De sproeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed. • De filters zijn vuil of niet juist geplaatst. • Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt.
Er zitten kalkresten op de borden	• Het zoutreservoir is leeg. • De waterontharder is ingesteld op het verkeerde niveau. • De dop van het zoutreservoir zit niet goed dicht.
Het serviesgoed is nat en dof	• Er is geen glansmiddel gebruikt. • Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.

De schoonmaakresultaten zijn slecht	
De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem	• Verminder de glansmiddeldosering.
Opgedroogde waterdruppels op de glazen en de borden	• Verhoog de dosering van het glansmiddel. • Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn.

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte cm	59,6
	Hoogte cm	81,8 - 89,8
	Diepte cm	55
Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zekering	Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje aan de binnenrand van de deur van de afwasmachine.	
Leidingwaterdruk	Minimaal	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximaal	8 bar (0,8 MPa)
Capaciteit	Aantal couverts	12

Montage

⚠ **Waarschuwing!** Zorg dat de stekker tijdens de installatie niet is aangesloten.

Belangrijk! Volg de instructies op de bijgesloten sjabloon voor:
- inbouw van het apparaat.
- Installeer het meubelpaneel.
- Sluit de watertoevoer en waterafvoer aan.

Installeer het apparaat onder een aanrecht (keukenblad of gootsteen).
Als reparatie nodig is, moet het apparaat eenvoudig bereikbaar zijn voor de monteur.
Plaats het apparaat naast een waterkraan en een afvoer.
Er zijn geen verdere openingen voor de ontluchting van de afwasmachine vereist, maar alleen om de watertoevoer- en afvoerslang en het aansluitsnoer door te laten.
De afwasmachine is voorzien van stelvoetjes voor het instellen van de hoogte.

Zorg er bij het op zijn plaats schuiven van de machine voor dat de watertoevoerslang, de afvoerslang en het aansluitsnoer niet zijn geknikt of worden platgedrukt.

Bevestigen van het apparaat aan de aangrenzende keukenmeubelen

Zorg er daarom voor dat het aanrecht waaronder de machine geplaatst wordt, stevig bevestigd is aan een vaste structuur (aangrenzende keukenunits, kasten, wand).

Het apparaat waterpas afstellen

Zorg er voor dat het apparaat waterpas staat, zodat de deur goed kan sluiten en afgedicht is. Als het apparaat waterpas staat, mag de deur de zijkanten van het keukenkastje niet raken. Als de deur niet juist sluit, draai dan de afstelbare pootjes losser of vaster totdat het apparaat waterpas staat.

Aansluiting aan de waterleiding

Watertoevoerslang

Sluit het apparaat aan een hete (max. 60°) of koude watertoevoer aan.
Gebruik een heet watertoevoer om het energieverbruik te verminderen, als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonne- of fotovoltaïsche panelen en wind).
Sluit de watertoevoerslang aan op een waterkraan met een externe schroefdraad van 3/4".

⚠ **Let op!** Gebruik geen aansluitslangen van een oud apparaat.

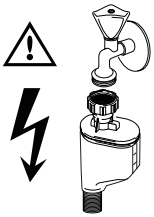
De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden (zie "Technische gegevens"). Zorg er voor dat uw waterleidingbedrijf u de gemiddelde leidingwaterdrukwaarden in uw omgeving geeft.
Zorg er voor dat er geen deuken in de watertoevoerslang zitten en dat de slang niet is geknakt of ingedeukt.
Plaats de sluitmoer op de juiste manier om waterlekkage te voorkomen.

⚠ **Let op!** Sluit het apparaat niet aan nieuwe leidingen aan of aan leidingen die lang niet zijn gebruikt. Laat het water enkele minuten stromen en sluit dan de toevoerslang pas aan.

De watertoevoerslang heeft een dubbele wand en bevat een hoofdkabel aan de binnenkant en een veiligheidsklep. De watertoevoerslang staat alleen onder druk als het water stroomt. Als er een lek in de watertoevoerslang is, onderbreekt de veiligheidsklep het stromende water.
Wees voorzichtig als u de watertoevoerslang aansluit:

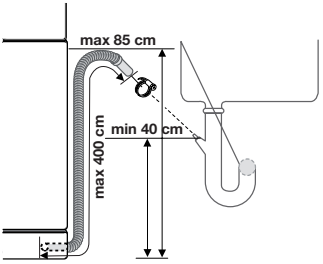
- Laat de watertoevoerslang of de veiligheidsklep niet in het water komen.
- Als de watertoevoerslang of de veiligheidsklep beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Laat alleen de Klantenservice de watertoevoerslang met de veiligheidsklep repareren.

⚠ **Waarschuwing!** Gevaarlijke spanning

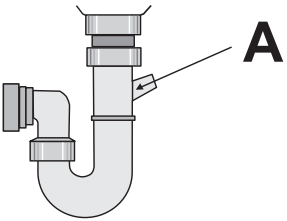


Afvoerslang

1. Sluit de waterafvoerslang aan op een sifon en maak deze vast onder het werkoppervlak. Hiermee wordt voorkomen dat het gootsteenwater terug de machine in loopt.
2. Sluit de waterafvoerslang aan op een standpijp met een ventilatieopening (minimale binnendiameter 4 cm).



Zorg er voor dat de afvoerslang niet gebogen of geknikt is om te voorkomen dat het water niet correct wordt afgevoerd.
Verwijder de gootsteendop als het apparaat water afvoert om te voorkomen dat het water terug in de machine loopt.
Een verlenging van een afvoerslang mag niet langer zijn dan 2 m. De binnendiameter mag niet kleiner zijn dan de diameter van de slang.
Verwijder het kunststofmembraan (A) als u de waterafvoerslang aan een sifon onder de gootsteen aansluit. Als u het membraan niet verwijdert, kunnen voedselresten een verstopping in de slang veroorzaken



ⓘ Het apparaat heeft een veiligheidsfunctie om te voorkomen dat vuil water terug in de machine loopt. Als uw gootsteenafvoer is voorzien van een geïntegreerde terugslagklep kan dit een goede waterafvoer van uw afwasmachine in de weg staan. Verwijder de terugslagklep.

⚠ **Let op!** Zorg er voor dat de waterkoppelingen stevig vast zitten om waterlekkage te voorkomen.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet

⚠ **Waarschuwing!** De fabrikant is niet verantwoordelijk, als u deze veiligheidsmaatregelen niet opvolgt.
Aard het apparaat volgens de veiligheidsmaatregelen.
Zorg er voor dat het aangegeven voltage en het type stroom op het typeplaatje overeenkomen met het voltage en stroomtype van uw lokale stroomleverancier.
Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
Gebruik geen meerwegspluggen, connectors en verlengsnoeren. Gevaar voor brand.
Vervang de hoofdkabels niet zelf. Neem contact op met de service-afdeling.
Zorg er voor dat de stekker toegankelijk is na de installatie.
Trek niet aan de kabel om het apparaat los te halen. Trek altijd aan de stekker zelf.

Milieubescherming

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en herbruikbaar. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv. >PE<, >PS<, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afvaldienst.

⚠ **Waarschuwing!** Volg de volgende procedure om het apparaat weg te gooien:
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd de hoofdkabels en stekkers af en gooi ze weg.
- Verwijder het slot van de deur. Dit voorkomt dat kinderen zichzelf in het apparaat insluiten en zo hun leven in gevaar brengen.

Contents

Safety information	22	Setting and starting a washing programme	33
Product description	23	Washing programmes	34
Control panel	24	Care and cleaning	36
Use of the appliance	26	What to do if…	37
Setting the water softener	26	Technical data	38
Use of dishwasher salt	27	Installation	38
Use of rinse aid	28	Water connection	39
Loading cutlery and dishes	29	Electrical connection	40
Use of detergent	31	Environment concerns	40
Multitab function	32		

CE

Subject to change without notice

Safety information

For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

Correct use

- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- Only use the appliance to clean household utensils that are applicable for dishwashers.
- Do not put solvents in the appliance. Risk of explosion.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket.
- Use only branded products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- If you open the door while the appliance is in operation, hot steam can escape. Risk of skin burns.
- Do not remove dishes from the dishwasher before the end of the washing programme.
- When the washing programme is completed, disconnect the mains plug from the mains socket and close the water tap.
- Only an authorised service engineer can repair this appliance. Use only original spare parts.
- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your local Service Force Centre.

General safety

- Persons (including children) with reduced physical sensory, mental capabilities or lack of experience and knowledge must not use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person responsible for their safety.
- Obey the safety instructions from the manufacturer of the dishwasher detergent to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the dishwasher. Detergent residues can stay in your appliance.
- Always close the door when you do not use the appliance to prevent injury and not to stumble over the open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Child safety

- Only adults can use this appliance. Children must get supervision to make sure that they do not play with the appliance.
- Keep all the packaging away from children. There is a risk of suffocation.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let children touch the detergents.
- Keep children away from the appliance when the door is open.

Installation

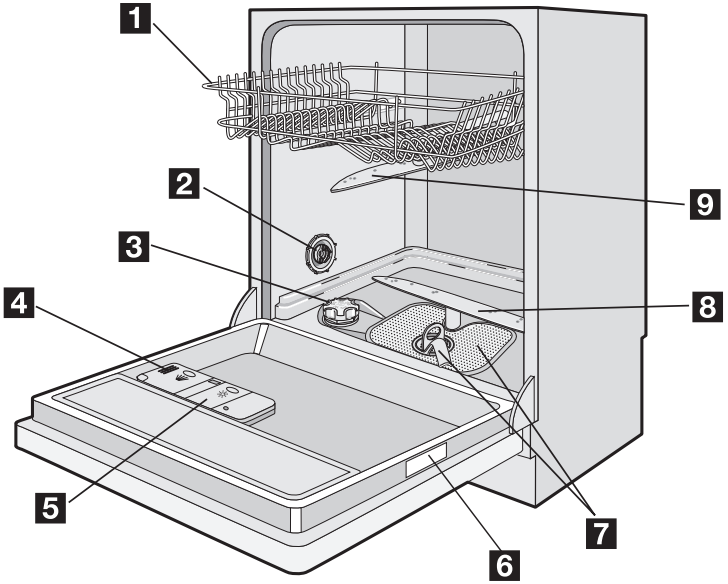
- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance. If necessary, contact the supplier.
- Remove all packaging before first use.

- A qualified and competent person must do the electrical installation.
- A qualified and competent person must do the plumbing installation.
- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.
- Do not use the appliance:
  – if the mains cable or water hoses are damaged,
  – if the control panel, worktop or plinth area are damaged, that you can get access to the inner side of the appliance.

  Contact your local Service Force Centre.
- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic and electrical components.

⚠ **Warning!** Carefully obey the instructions for electrical and water connections.

Product description



1 Upper basket
2 Water hardness dial
3 Salt container
4 Detergent dispenser
5 Rinse aid dispenser
6 Rating plate
7 Filters
8 Lower spray arm
9 Upper spray arm

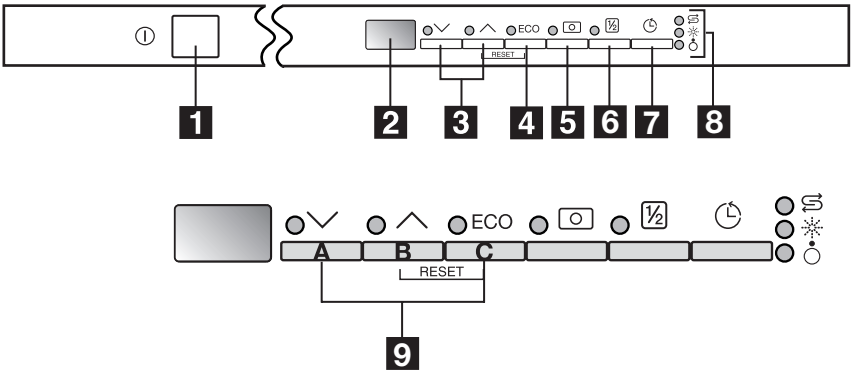
Optical signal

After the start of the washing programme, an optical signal shows on the floor below the appliance door.
If the appliance is installed higher with a flush kitchen furniture door, the optical signal will not be visible.

Optical signal	
The red light is on.	Indication of the start of a washing programme. The red light stays on during the washing programme.

Optical signal	
The red light flashes.	Indication of a malfunction.
The green light is on.	Indication of the end of a washing programme.

Control panel



1 On/off button
2 Digital display
3 Programme selection buttons
4 Save energy button ECO
5 Multitab button
6 Half-load button
7 Delay start button
8 Indicator lights
9 Function buttons

Indicator lights	
Salt [1]	The salt indicator light comes on when it is necessary to fill the salt container. Refer to 'Use of dishwasher salt'. After you fill the container, the salt indicator light can continue to stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.
Rinse aid [1]	The rinse aid indicator light comes on when it is necessary to fill the rinse aid. Refer to 'Use of rinse aid'.
End-of-programme	The indicator light comes on when the washing programme is completed.

1) When the salt and/or rinse aid containers are empty, the related indicator lights do not come on while a washing programme operates.

Digital display

The display shows:

- Adjusted level of the water softener.
- Activation/deactivation of the rinse aid dispenser (only with multitab function on).
- Number corresponding to the selected washing programme.

- Remaining time to the end of the programme.
- End of a washing programme.
- Number of hours in delay start.
- Fault codes.
- Activation/deactivation of the audible signals.

Programme selection buttons

With these buttons you can select the washing programme. Press one of these buttons until the digital display shows the number of the programme. Refer to 'Washing programmes' chapter for more data about the washing programmes.

Save energy button

This function decreases the temperature in the drying phase. Saved energy is between 10% and 25%.

If dishes at the end of the programme are wet, keep the door ajar to let the dishes dry naturally.

This function is available with all washing programmes. The related indicator light comes on when you press the button.
The save energy function has no effect on some programmes. Refer to the chapter 'Washing programmes' for the list of programmes where save energy has or not an effect.

Multitab button

Press this button to activate/deactivate the multitab function. Refer to the chapter 'Multitab function'.

Half-load button

The half-load option is not available for all washing programmes. Refer to the chapter 'Washing programmes'.

- Load dishes in the upper and lower basket.
- Decrease the detergent dosage when you use the half-load option.
- Press the half-load button to set the option.
  – The half-load indicator light comes on, when the half-load option is selectable.

With the half-load button pressed the time duration and the consumption of water and energy are reduced.

Delay start button

Use the delay start button to delay the start of the washing programme with an interval between 1 and 19 hours. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Function buttons

Use the function buttons for these operations:

- To set the water softener. Refer to the chapter 'Setting the water softener'.
- To deactivate/activate the audible signals. Refer to the section 'Audible signals'.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser, when multitab function is active. Refer to the chapter 'Multitab function'.

Setting mode

The appliance is in setting mode when the digital display shows two horizontal bars. The appliance must be in setting mode for these operations:

– To set a washing programme.
– To set the water softener level.
– To deactivate/activate the audible signals.
– To deactivate/activate the rinse aid dispenser.

The appliance is not in setting mode when the digital display shows the minutes of the programme duration.
Cancel the programme to go back to the setting mode. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Audible signals

You can hear an audible signal:

- At the end of the washing programme.
- During the setting of the level of the water softener.
- When the appliance has a malfunction.

The activation of the audible signals is set at the factory.
Do these steps to deactivate the audible signals:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights of function buttons A, B and C start to flash.
4. Release function buttons A and B.
5. Press the function button C.

– Indicator lights for function buttons A and B go off.
– Indicator light for function button C flashes.
– The digital display shows the setting.

0b	Audible signals deactivated
1b	Audible signals activated

The audible signals are activated.

6. Press the function button C again.
   – The digital display shows the new setting.
   The audible signals are deactivated.
7. Switch off the appliance to save the operation.

Do these steps to activate the audible signals:

1. Do the above procedure until the digital display shows necessary setting.

Use of the appliance

Refer to the following instructions for each step of procedure:

1. Make a check if the water softener level is correct for the water hardness in your area. If necessary set the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the dishwasher.
5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.

If you use combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.), refer to the chapter 'Multitab function'.

Setting the water softener

The water softener removes minerals and salts from the water supply. Minerals and salts can have bad effect on the operation of the appliance.
Water hardness is measured in equivalent scales:

- German degrees (dH°).
- French degrees (°TH).
- mmol/l (millimol per litre - international unit for the hardness of water).
- Clarke.

Adjust the water softener to the water hardness in your area. If necessary, contact your local water authority.

Water hardness				Water hardness setting	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1[1)]	1[1)]

1) No use of salt required.

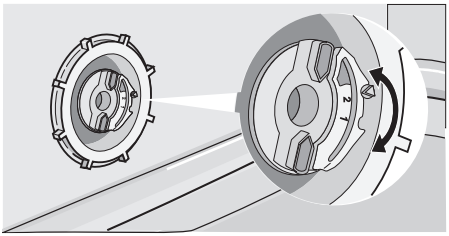
You must set the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

The appliance is set at the factory at position 2.

1. Open the door.

2. Remove the lower basket.
3. Turn the water hardness dial to position 1 or 2 (refer to the chart).
4. Install the lower basket.



5. Close the door.

Electronic adjustment

The dishwasher is factory set at level 5.

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C until the indicator lights of function buttons A, B and C start to flash.
4. Release function buttons B and C.
5. Press function button A.
   – The indicator lights for function buttons B and C go off.
   – The indicator light for function button A continues to flash.
   – The digital display shows the current level.
   – You can hear an audible signal.
   Example: digital display shows SL / 5 intermittent audible signals = level 5.
6. Press the function button A one time to increase the water softener level by one step.
7. Press the on/off button to save the operation.

Use of dishwasher salt

Caution! Only use dishwashers salt. Types of salt that are not applicable for dishwashers cause damage to the water softener.

Caution! Grains of salt and salty water on the bottom of the appliance can cause corrosion. Fill the appliance with salt before you start a washing programme to prevent corrosion.

Do these steps to fill the salt container:

1. Turn the cap anticlockwise to open the salt container.
2. Fill the salt container with 1 litre of water (only the first operation).
3. Use the funnel to fill the salt container with salt.

4. Remove the salt around the opening of the salt container.
5. Turn the cap clockwise to close the salt container.

It is normal that water overflows from the salt container when you fill it with salt.

When you set electronically the water softener to level 1, the salt indicator light does not stay on.

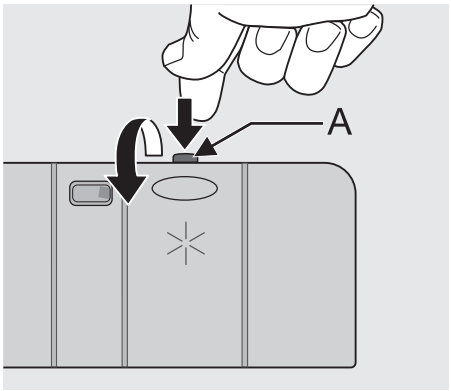
Use of rinse aid

⚠ **Caution!** Only use branded rinse aid for dishwashers.
Do not fill the rinse aid dispenser with other products (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This can cause damage to the appliance.

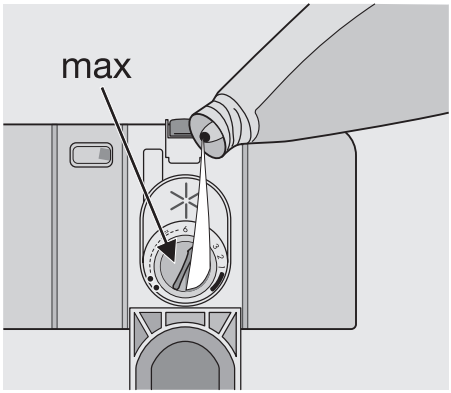
ⓘ Rinse aid makes it possible to dry the dishes without streaks and stains.
Rinse aid is automatically added during the last rinsing phase.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:

1. Press the release button (A) to open the rinse aid dispenser.



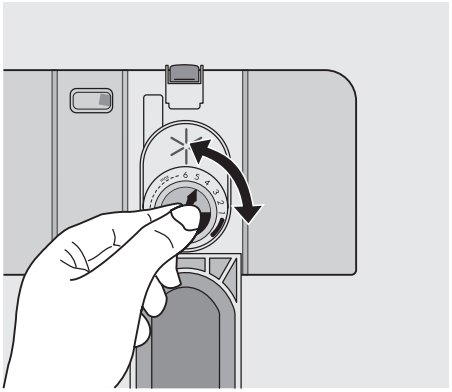
2. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid. The mark 'max.' shows the maximum level.



3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam during the subsequent washing programme.
4. Close the rinse aid dispenser.

Adjusting the rinse aid dosage

The rinse aid is set at the factory at position 4.
You can set the rinse aid dosage between position 1 (lowest dosage) and position 6 (highest dosage).



1. Turn the rinse aid dial to increase or decrease the dosage.
   – Increase the dosage if there are water droplets or limescale on the dishes.
   – Decrease the dosage if there are streaks, whitish stains or bluish layers on the dishes.

Loading cutlery and dishes

Helpful hints and tips

⚠ **Caution!** Only use the appliance for household utensils that are applicable for dishwashers.

Do not use the appliance to clean objects that can absorb water (sponges, household cloths, etc.).

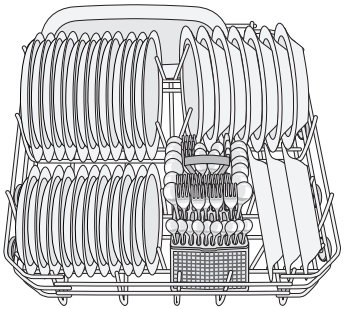
- Before you load cutlery and dishes, do these steps:
  - Remove all food remainings and debris.
  - Make burnt, remaining food in pans soft.
- While you load cutlery and dishes, do these steps:
  - Load hollow items (e.g. cups, glasses and pans) with the opening down.
  - Make sure that water does not collect in the container or in a deep base.
  - Make sure that cutlery and dishes do not lie inside one another.
  - Make sure that cutlery and dishes do not cover other cutlery and dishes.
  - Make sure that glasses do not touch other glasses.
  - Put small objects in the cutlery basket.
- Plastic items and pans with non-stick coatings can keep water droplets. Plastic items do not dry as well as porcelain and steel items.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.

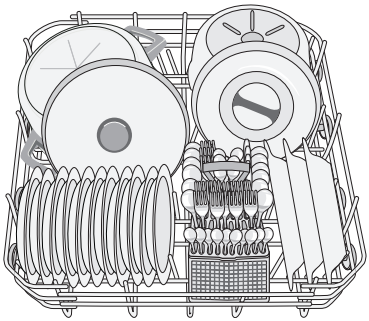
⚠ **Caution!** Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.

⚠ **Warning!** Always close the door after you load or unload the appliance. An open door can be dangerous.

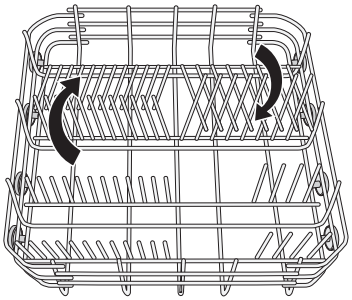
Lower basket

Put saucepans, lids, plates, salad bowls and cutlery in the lower basket. Arrange service dishes and large lids around the edge of the basket.





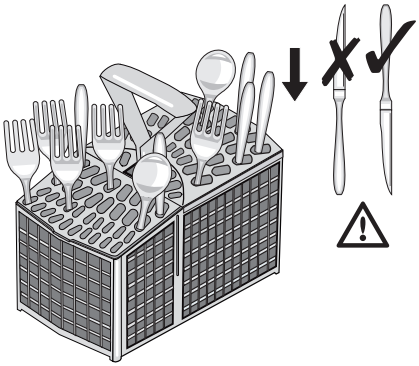
The rows of prongs in the lower basket can be flat to load pots, pans and bowls.



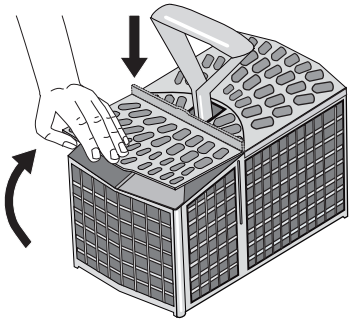
Cutlery basket

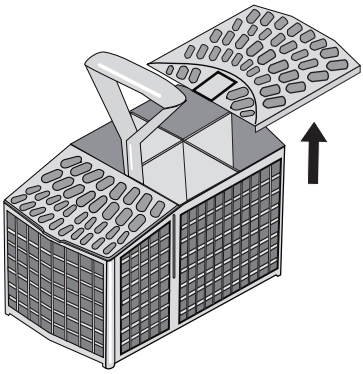
⚠ **Warning!** Do not put long-bladed knives in a vertical position. Arrange long and sharp cutlery horizontally in the upper basket. Be careful with sharp items.

Put forks and spoons with the handles down. Put knives with the handles up.



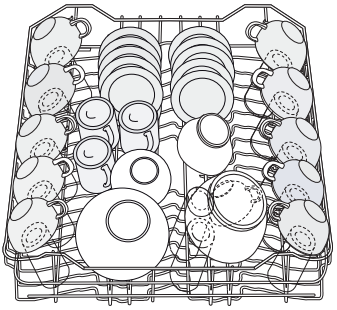
If the points of the knives come out from the bottom of the basket, there is a blockage of the lower spray arm. Put knives with the handles down.
Mix spoons with other cutlery to prevent them to bond together.
Use the cutlery grids. If the dimensions of the cutlery prevent use of the cutlery grids, you can easily hide or remove them.



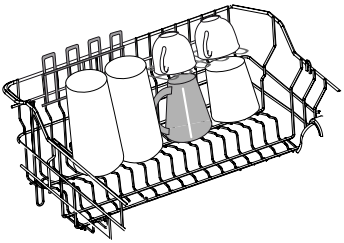


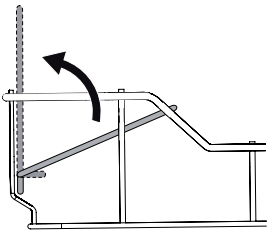
Upper basket

The upper basket is for saucers, salad bowls, cups, glasses, pots and lids. Arrange the items to let water touch all surfaces.

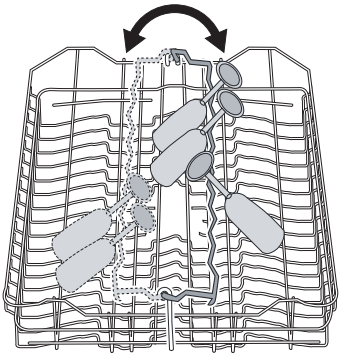


Put glasses with long stems in the cup racks with the stems up. For longer items, fold the cup racks up.

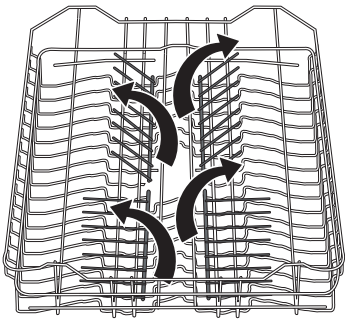




For glasses with long stems, turn the glass holder to the left or to the right.



You can easily lower the central rows of prongs for more loading flexibility.

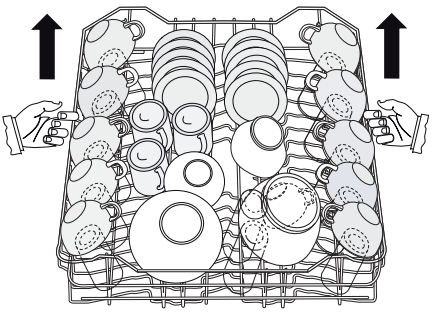


Adjustment of the height of the upper basket

If you put large plates in the lower basket, first move the upper basket to the upper position.

Maximum height of the dishes in the lower basket	
Upper position	31 cm
Lower position	27 cm

Do these steps to move the upper basket to the upper position:
1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides until the mechanism is engaged and the basket is stable.



Do these steps to move the upper basket to the lower position:
1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides upwards.
3. Hold the mechanism and let it fall back down slowly.

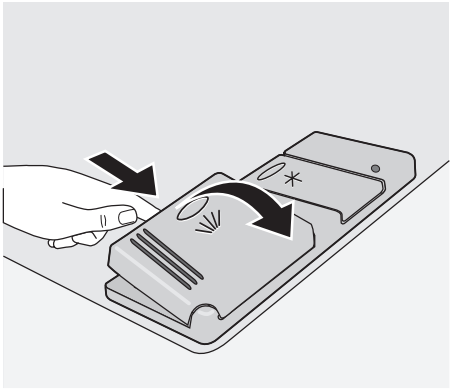
⚠ **Caution!**
- Do not lift or lower the basket on one side only.
- If the basket is in the upper position, do not put the cups on the cup racks and do not fold the cup racks up.

Use of detergent

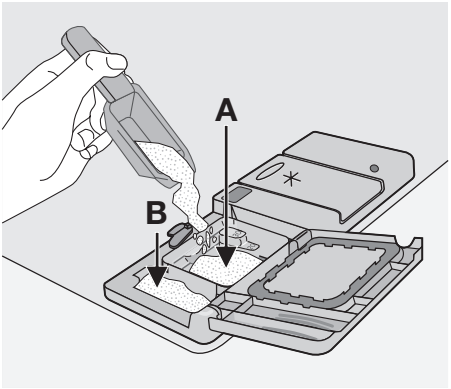
ⓘ Only use detergents (powder, liquid or tablet) that are applicable for dishwashers.
Follow the data on the packaging:
- Dosage recommended by the manufacturer.
- Storage recommendations.

Do not use more than the correct quantity of detergent to save an environment.

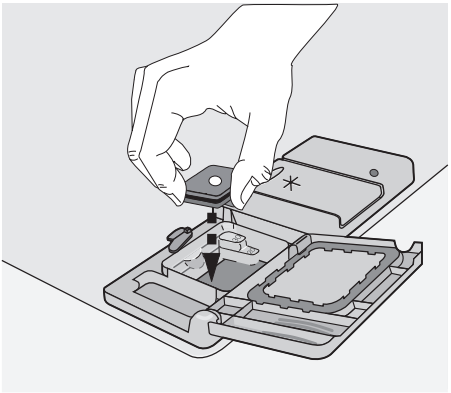
Do these steps to fill the detergent dispenser:
1. Open the lid of the detergent dispenser.



2. Fill the detergent dispenser (A) with detergent. The marking shows the dosage:
   20 = approximately 20 g of detergent
   30 = approximately 30 g of detergent.
3. If you use a washing programme with prewash phase, put more detergent in the prewash detergent compartment (B).



4. If you use detergent tablets, put the detergent tablet in the detergent dispenser (A).



5. Close the lid of the detergent dispenser. Press the lid until it locks into position.

Different brands of detergent dissolve in different times. Some detergent tablets do not have the best cleaning results during short washing programmes. Use long washing programmes when you use detergent tablets to fully remove the detergent.

Multitab function

The multitab function is for combi detergent tablets.
These tablets contain agents such as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents.
Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer.
When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.
The multitab function stops automatically the flow of rinse aid and salt. The rinse aid indicator light and salt indicator light are deactivated.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme.
You cannot activate or deactivate the multitab function when the programme operates. Cancel the washing programme, then set the programme again.

To activate the multitab function:
- Press the multitab button. The multitab indicator light comes on.

To deactivate the multitab function:

- Press the multitab button. The multitab indicator light goes off.

Do these steps if the drying results are not satisfactory:

1. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
2. Activate the rinse aid dispenser.
3. Set the rinse aid dosage to position 2.

- You can only activate or deactivate the rinse aid dispenser when the multitab function is activated.

To activate/deactivate the rinse aid dispenser:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press and hold function buttons B and C.
   – The indicator lights for function buttons A, B, and C start to flash.
4. Release function buttons B and C.
5. Press function button B.
   – The indicator lights for function buttons A and C go off.
   – The indicator light for function button B continues to flash.
   – The digital display shows the setting.

0d	Rinse aid dispenser deactivated
1d	Rinse aid dispenser activated

6. Press function button B again.
   – The digital display shows the new setting.
7. Switch off the appliance to save the operation.

To use normal detergent again:

1. Deactivate the multitab function.
2. Fill the salt container and rinse aid dispenser.
3. Adjust the water hardness setting to the highest level.
4. Do a washing programme without dishes.
5. Adjust the water softener to the water hardness in your area.
6. Adjust the rinse aid dosage.

Setting and starting a washing programme

Important! Set the options before the start of a washing programme. You cannot set an option when a washing programme operates. If it is necessary to set an option, cancel the washing programme.

Set the washing programme with the door ajar. The washing programme only starts after you close the door. Until then it is possible to modify the settings.

Do these steps to set and start a washing programme:

1. Switch on the appliance.
2. Make sure that the appliance is in setting mode.
3. Press one of the programme selection buttons. Refer to the chapter 'Washing programmes'.
   – The programme number shows in the digital display.
4. Close the door.
   – The washing programme starts.

When the washing programme operates, you cannot change the programme. Cancel the washing programme.

Warning! Only interrupt or cancel a washing programme if necessary.

Caution! Open the door carefully. Hot steam can come free.

Interrupting a washing programme

Open the door.

- The programme stops.

Close the door.

- The programme continues from the point of interruption.

Cancelling a washing programme

1. Press and hold function buttons B and C until the digital display shows two horizontal bars.

After you cancel the programme, you can:

1. Switch off the appliance.
2. Set a new washing programme .

Fill the detergent dispenser with detergent before you set a new washing programme.

Setting and starting a washing programme with delay start

1. Press the on/off button.
2. Set a washing programme.
3. Press the delay start button until the digital display shows the necessary delay start of the washing programme.
4. Close the door.
   – The countdown of the delay start starts.
   – When the countdown is completed, the washing programme starts automatically.

Do not open the door during the countdown to prevent interruption of the countdown. When you close the door again, the countdown continues from the point of interruption.

Cancelling a delay start

1. Press and hold function buttons B and C until the digital display shows two horizontal bars.
   – When you cancel a delay start, you also cancel the washing programme.
2. Set a new washing programme.

End of the washing programme

Switch off the appliance in these conditions:
- The appliance stops automatically.
- The audible signal for the end of the programme operates.

1. Open the door.
   – The digital display shows 0.
   – The end-of-programme indicator light comes on.
2. Press the on/off button.
3. For better drying results, keep the door ajar for some minutes before you remove the dishes.

Let the dishes cool down before you remove them from the appliance. Hot dishes are easily damaged.

If the save energy function is set, dishes can be wet once the programme finished. We recommend to leave the appliance door ajar so that dishes can dry naturally.

Standby mode

If you do not switch off the appliance at the end of the washing programme, the appliance automatically goes into standby mode. The standby mode decreases energy consumption.
Three minutes after the end of the programme, all indicator lights go off and the digital display shows one horizontal bar. The optical signal goes off.
Press one of the buttons (not the on/off button), to go back to end-of-programme mode.

Removing the load

- First remove items from the lower basket, then from the upper basket.
- There can be water on the sides and door of the appliance. Stainless steel becomes cool more quickly than the dishes.

Washing programmes

Washing programmes

Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description
1 auto 45-70°[1)]	Any	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 45°C or 70°C 1 or 2 intermediate rinses Final rinse Drying
2 intensive 70°	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 70°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
3 30 minutes 60°[2)]	Normal or light soil	Crockery and cutlery	Main wash up to 60°C Final rinse

Programme	Degree of soil	Type of load	Programme description
4 bio 50°[3)]	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 50°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
5 1 hour 55°	Light soil	Crockery and cutlery	Main wash up to 55°C 1 intermediate rinse Final rinse
6 glass 45°	Normal or light soil	Delicate crockery and glassware	Main wash up to 45°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
7 prewash	Any	Partial load (to be completed later in the day).	1 cold rinse (to prevent food scraps to bond). Detergent is not necessary with this programme.

1) During the auto 45°-70° programme, the soil level of the dishes is given by how cloudy the water is. The programme duration and consumptions can change. This depends if the appliance is fully or not and on the level of soil on the dishes. The appliance adjusts automatically the temperature of the water during the main wash.
2) This is the perfect daily programme to clean a not fully load. Ideal for a family of 4 persons who only want to load breakfast and dinner crockery and cutlery.
3) Test programme for test institutes. Please refer to separate leaflet supplied, for test data.

Selectable options

Programme	Half-load	Save energy[1)]
1 auto 45°-70°	no	selectable, impact on washing programme
2 intensive 70°	yes	selectable, impact on washing programme
3 30 minutes 60°	no	selectable, no impact on washing programme
4 bio 50°	yes	selectable, impact on washing programme
5 1 hour 55°	no	selectable, no impact on washing programme
6 glass 45°	no	selectable, impact on washing programme
7 prewash	no	selectable, no impact on washing programme

1) For programmes where the option has an impact, the energy saving is between 10% and 25%.

Consumption values

Programme	Duration (in minutes)	Energy (in kWh)	Water (in litres)
1 auto 45°-70°	90 - 130	1,1 - 1,7	12 - 23
2 intensive 70°	130 - 140	1,4 - 1,6	16 - 18
3 30 minutes 60°	30	0,9	9

Programme	Duration (in minutes)	Energy (in kWh)	Water (in litres)
4 bio 50°	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
5 1 hour 55°	45 - 55	1,0 - 1,2	11 - 12
6 glass 45°	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
7 prewash	12	0,1	4

The pressure and temperature of the water, the variations of power supply and the quantity of dishes can change these values.

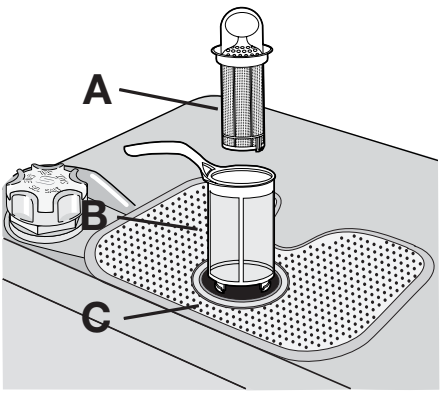
Care and cleaning

Warning! Switch the appliance off before you clean the filters.

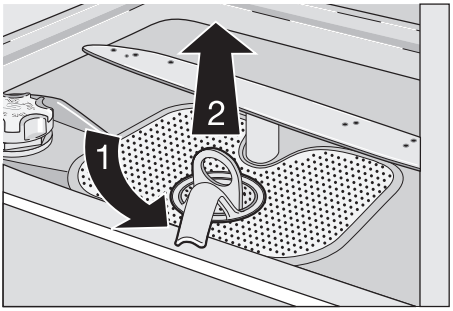
Cleaning the filters

Caution! Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. Incorrect installation will cause unsatisfactory washing results and damage to the appliance.

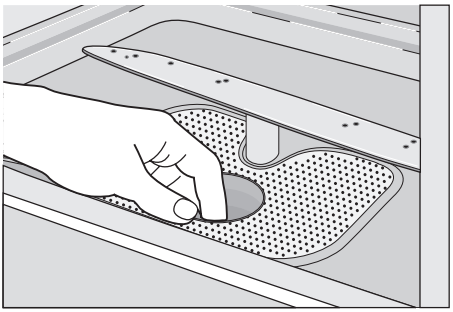
If necessary, clean the filters. Dirty filters decrease the washing results.
The dishwasher has three filters:
1. coarse filter (A)
2. microfilter (B)
3. flat filter (C)



Do these steps to clean the filters:
1. Open the door.
2. Remove the lower basket.
3. To unlock the filter system, turn the handle on the microfilter (B) approximately 1/4 anticlockwise.



4. Remove the filter system.
5. Hold the coarse filter (A) by the handle with the hole.
6. Remove the coarse filter (A) from the microfilter (B).
7. Remove the flat filter (C) from the bottom of the appliance.



8. Clean the filters below running water.
9. Put the flat filter (C) in the bottom of the appliance.
10. Put the coarse filter (A) in the microfilter (B) and push the filters together.
11. Put the filter system in position.

12. To lock the filter system, turn the handle on the microfilter (B) clockwise until it lock in position.
13. Install the lower basket.
14. Close the door.

Do not remove the spray arms.

If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a cocktail stick.

External cleaning

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a damp soft cloth.

Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, scouring pads or solvents (acetone, trichloroethylene etc...).

Frost precautions

Caution! Do not install the appliance where the temperature is below 0 °C. The manufacturer is not responsible for damage because of frost.

If not possible, empty the appliance and close the door. Disconnect the water inlet hose and remove water from the water inlet hose.

What to do if…

The appliance does not start or stops during operation.
If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact the Service Force Centre.

Caution! Switch off the appliance before you do the below suggested corrective actions.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
• intermittent audible signal • digital display shows F10 The dishwasher does not fill with water	• The water tap is blocked or furred with limescale. Clean the water tap. • The water tap is closed. Open the water tap. • The filter in the water inlet hose is blocked. Clean the filter. • The connection of the water inlet hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.
• intermittent audible signal • digital display shows F20 The dishwasher will not drain	• There is a blockage in the sink spigot. Clean the sink spigot. • The connection of the water drain hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.
• intermittent audible signal • digital display shows F30 The anti-flood device operates	• Close the water tap and contact your local Service Force Centre.
The programme does not start	• The appliance door is not closed. Close the door. • Mains plug is not connected in. Put in the mains. • The fuse has blown out in the household fuse box. Replace the fuse. • Delay start is set. Cancel the delay start to start the programme immediately.

After the check, switch on the appliance. The programme continues from the point of interruption. If the malfunction shows again, contact your Service Force Centre.

These data are necessary to help you quickly and correctly:
- Model (Mod.)
- Product number (PNC)

• Serial number (S.N.)
For these data, refer to the rating plate.
Write the necessary data here:

Model description : .....
Product number : .....
Serial number : .....

The cleaning results are not satisfactory	
The dishes are not clean	• The selected washing programme is not applicable for the type of load and soil. • The baskets are loaded incorrectly so that water cannot reach all surfaces. • Spray arms do not turn freely because of incorrect arrangement of the load. • The filters are dirty or not correctly installed. • The quantity of detergent is too little or missing.
Limescales particles on the dishes	• The salt container is empty. • The water softener is adjusted on a wrong level. • The salt container cap is not closed correctly.
The dishes are wet and dull	• No rinse aid has been used. • The rinse aid dispenser is empty.
There are streaks, milky spots or a bluish coating on glasses and dishes	• Decrease the rinse aid dosage.
Dry water drop signs on glasses and dishes	• Increase rinse aid dosage. • The detergent can be the cause.

Technical data

Dimensions	Width cm	59,6
	Height cm	81,8 - 89,8
	Depth cm	55
Electrical connection - Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the dishwasher door.	
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Capacity	Place settings	12

Installation

⚠ **Warning!** Make sure that mains plug is disconnected from the mains socket during installation.

Important! Obey the instructions in the enclosed template to:
• Build-in the appliance.
• Install the furniture panel.
• Connect to the water supply and drain.

Install the appliance under a counter (kitchen worktop or sink).
If a repair is necessary, the appliance must be easily accessible for the engineer.
Put the appliance adjacent to a water tap and a drain.

For the venting of the dishwasher only water fill, water drain and power supply cable openings are necessary.
The dishwasher has adjustable feet to allow the adjustment of the height.
Make sure that the water inlet hose, the drain hose and the supply cable are not kinked or squashed, when you insert the machine.

Attaching the appliance to the adjacent units

Make sure that the counter below which you attach the appliance is a safe structure (adjacent kitchen units, cabinets, wall).

Adjusting the level of the appliance

Make sure that the appliance is level to close and seal the door correctly. If the level of the appliance is correct, the door does not catch on the sides of the cabinet. If the door does not close correctly, loosen or tighten the adjustable feet until the appliance is level.

Water connection

Water inlet hose

Connected the appliance to a hot (max. 60°) or cold water supply.
If the hot water comes from alternative sources of energy that are more environmentally friendly (e.g. solar or photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.
Connect the inlet hose to a water tap with an external thread of 3/4".

⚠ **Caution!** Do not use connection hoses from an old appliance.

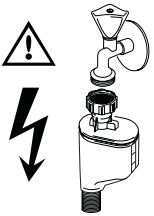
The water pressure must be in the limits (refer to 'Technical data'). Make sure that the local water authority gives you the average mains pressure in your area.
Make sure that there are no kinks in the water inlet hose and that the water inlet hose is not squashed or entangled.
Fit the locknut correctly to prevent water leaks.

⚠ **Caution!** Do not connect the appliance to new pipes or pipes that are not used for a long time. Let the water run for some minutes, then connect the inlet hose.

The water inlet hose is double-walled and has an inner mains cable and a safety valve. The water inlet hose is under pressure only while the water is running. If there is a leak in the water inlet hose, the safety valve interrupts the running water.
Be careful when you connect the water inlet hose:

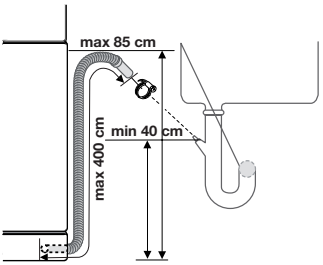
- Do not put the water inlet hose or the safety valve in water.
- If the water inlet hose or the safety valve is damaged, immediately disconnect the mains plug from the mains socket.
- Only let the Service Force Centre replace the water inlet hose with safety valve.

⚠ **Warning!** Dangerous voltage

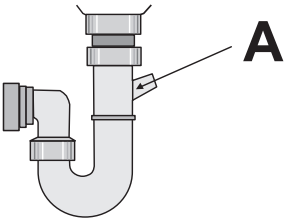


Water drain hose

1. Connect the water drain hose to the sink spigot and attach it under the work surface. This prevents that the waste water from the sink goes back into the appliance.
2. Connect the water drain hose to a stand pipe with vent-hole (minimum internal diameter 4 cm).



Make sure that the drain hose is not bent or squashed to prevent that the water drains does not drain correctly.
Remove the sink plug when the appliance drains the water to prevent that the water goes back into the appliance.
A drain hose extension must not be longer than 2 m. The internal diameter must not be smaller than the diameter of the hose.
If you connect the water drain hose to a trap spigot under the sink, remove the plastic membrane (A). If you do not remove the membrane, remaining food can cause a blockage in the drain hose spigot



The appliance has a security feature to prevent that dirty water goes back into the appliance. If, the spigot of the sink has a 'non-return valve', this valve can cause the appliance to drain incorrectly. Remove the non-return valve.

Caution! Make sure that the water couplings are tight to prevent water leakage.

Electrical connection

Warning! The manufacturer is not responsible if you do not follow these safety precautions.
Ground the appliance according to safety precautions.
Make sure that the rated voltage and type of power on the rating plate agree with the voltage and the power of the local power supply.
Always use a correctly installed shockproof socket.
Do not use multi-way plugs, connectors and extension cables. There is a risk of fire.
Do not replace the mains cable yourself. Contact the Service Force Centre.
Make sure that the mains plug is accessible after installation.
Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

Environment concerns

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Discard the packaging materials in the applicable container at the community waste disposal facilities.

Warning! To discard the appliance, follow the procedure:
- Pull the mains plug out of the socket.
- Cut off the mains cable and mains plug and discard them.
- Discard the door catch. This prevents the children to close themselves inside the appliance and endanger their lives.

Sommaire

Consignes de sécurité 41
Description de l'appareil 42
Bandeau de commande 43
Avant la première utilisation 45
Réglage de l'adoucisseur d'eau 46
Utilisation du sel régénérant 47
Utilisation du liquide de rinçage 47
Rangement des couverts et de la vaisselle 48
Utilisation du produit de lavage 51
Fonction "Tout en 1" 52
Sélection et départ d'un programme de lavage 53
Programmes de lavage 55
Entretien et nettoyage 56
En cas d'anomalie de fonctionnement 57
Caractéristiques techniques 59
Installation 59
Raccordement à l'arrivée d'eau 59
Branchement électrique 61
En matière de protection de l'environnement 61

CE

Sous réserve de modifications

Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions à proximité de l'appareil. Les utilisateurs doivent connaître parfaitement le fonctionnement et les fonctions de sécurité de l'appareil.

Utilisation réglementaire

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas. ou posez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Evitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre service après vente. Exigez des pièces d'origine.

Sécurité générale

- Les personnes (y compris les enfants) qui souffrent de capacités mentales, physiques et sensorielles réduites ou qui ne se sont pas familiarisées avec le mode de fonctionnement de l'appareil, ne doivent pas l'utiliser. Elles doivent être surveillées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité.
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant du détergent pour éviter les brûlures aux yeux, à la bouche et la gorge.
- Ne buvez pas l'eau du lave-vaisselle. Des résidus de produit de lavage peuvent rester dans l'appareil.
- Fermez toujours la porte de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher tout risque de blessure ou de chute accidentelle.

- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la porte ouverte.

Sécurité enfants

- Seuls les adultes doivent utiliser cet appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Rangez les emballages hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque de suffocation.
- Rangez les détergents dans un endroit sûr. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas les produits de lavage.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil quand la porte est ouverte.

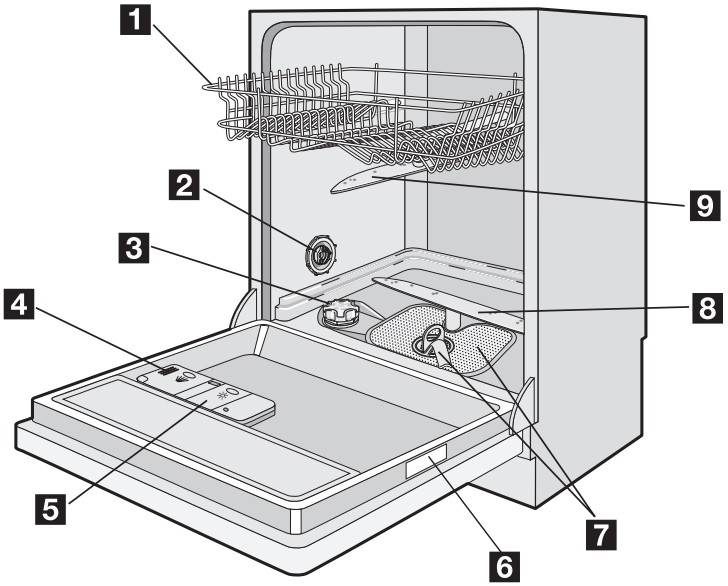
Installation

- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. Si nécessaire, contactez le fournisseur.
- Déballez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge l'installation électrique.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge le travail de plomberie.
- Ne modifiez ni les spécifications ni le produit. Risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
  – si le câble secteur ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
  – si le bandeau de commande, le plan de travail ou la plinthe sont endommagés, si vous pouvez accéder à l'intérieur de l'appareil.

  Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.
- Ne percez pas dans les côtés de l'appareil pour ne pas endommager les composants électriques et hydrauliques.

⚠ **Avertissement** Respectez scrupuleusement les consignes données pour les branchements électriques et le raccordement de l'eau.

Description de l'appareil



1 Panier supérieur
2 Sélecteur de dureté de l'eau
3 Réservoir de sel régénérant
4 Distributeur de détergent
5 Distributeur de liquide de rinçage
6 Plaque signalétique

7 Filtres
8 Bras d'aspersion inférieur
9 Bras d'aspersion supérieur

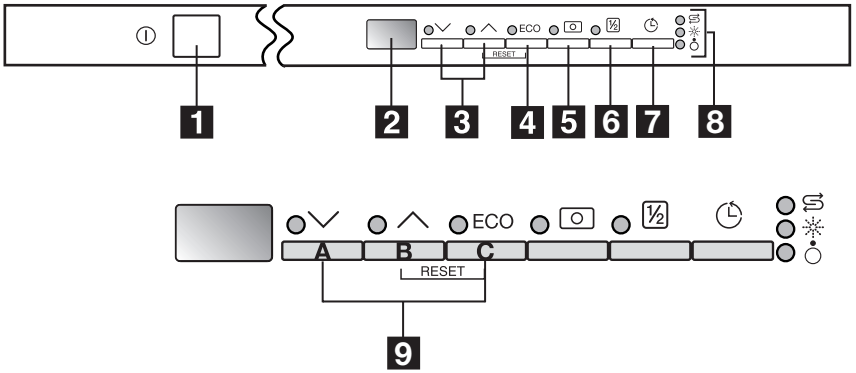
Signal optique

Dès que le programme de lavage démarre, un signal optique est projeté sur le sol sous la porte de l'appareil.

Si vous installez l'appareil en hauteur dans le meuble pourvu d'une porte qui jouxte de très près, ce signal optique ne sera plus visible.

Signal optique	
Le voyant rouge est allumé.	Indication de démarrage du programme de lavage. Le voyant rouge reste allumé pendant le programme de lavage.
Le voyant rouge clignote.	Indication d'une anomalie de fonctionnement.
Le voyant vert est allumé.	Indication de la fin du programme de lavage.

Bandeau de commande



1 Touche Marche/Arrêt
2 Affichage numérique
3 Touches de sélection des programmes
4 Touche Économie ECO
5 Touche "Tout en 1"
6 Touche Demi-charge ½
7 Touche Départ différé
8 Voyants
9 Touches de fonction

Voyants	
Sel [1]	Le voyant s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du sel régénérant". Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel. Cela n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
Liquide de rinçage [1]	Le voyant s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du liquide de rinçage".
Fin du programme	Le voyant s'allume dès que le programme de lavage est terminé.

1) Lorsque les réservoirs à sel et liquide de rinçage sont vides, les voyants ne s'allument pas pendant qu'un programme est en cours.

Affichage numérique

L'affichage indique :

- Niveau de dureté sur lequel est réglé l'adoucisseur d'eau.
- Activation/désactivation du distributeur de liquide de rinçage (seulement si la fonction "Tout en 1" est activée).
- Chiffre correspondant au programme de lavage sélectionné.
- Temps restant (approximatif) avant la fin du programme.
- Fin du programme de lavage.
- Décompte du départ différé.
- Codes d'anomalie de l'appareil.
- activation/désactivation des signaux sonores.

Touches de sélection des programmes

Avec ces touches vous pouvez sélectionner le programme de lavage. Appuyez sur l'une de ces touches jusqu'à ce que le chiffre correspondant au programme apparaisse sur l'affichage numérique. Pour plus de détails sur les programmes de lavage, reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

Touche Économie

Cette fonction diminue la température pendant la phase de séchage. L'économie d'énergie est comprise entre 10% et 25%.

Ouvrez la porte du lave-vaisselle, laissez-la entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle ; cela permet de la laisser refroidir et améliore le processus de séchage.

Cette fonction est disponible pour tous les programmes de lavage. Le voyant correspondant s'allume lorsque vous appuyez sur la touche.

Avec certains programmes, la fonction Économie n'apporte aucun avantage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage" pour connaître la liste des programmes bénéficiant des avantages de cette fonction.

Touche "Tout en 1"

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction "Tout en 1". Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Touche Demi-charge

L'option Demi-charge n'est pas proposée pour tous les programmes de lavage. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".

- Chargez la vaisselle dans les deux paniers (inférieur et supérieur).
- Réduisez le dosage de produit de lavage lorsque vous utilisez la touche Demi-charge.
- Appuyez sur la touche Demi-charge pour sélectionner l'option.
  - Le voyant correspondant s'allume, lorsque l'option Demi-charge peut être sélectionnée.

Lorsque la touche Demi-charge est sélectionnée, la durée du lavage et la consommation d'eau et d'énergie sont réduites.

Touche Départ différé

Cette touche permet de différer le départ du programme de lavage de 1 à 19 heures. Consultez le chapitre "Réglage et démarrage d'un programme de lavage".

Touches de fonction

Appuyez sur les touches de fonction pour :
- Régler l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
- Activer/désactiver les signaux sonores. Reportez-vous au paragraphe "Signaux sonores".
- Activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage lorsque la fonction "Tout en 1" est activée. Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque l'affichage numérique contient deux barres horizontales.
L'appareil doit être en mode Programmation pour effectuer les opérations suivantes :
– Sélectionner un programme de lavage.
– Régler le niveau de l'adoucisseur d'eau.
– Activer/désactiver les signaux sonores.
– Activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage.

L'appareil n'est pas en mode Programmation lorsque la durée du programme apparaît en minutes sur l'affichage numérique.
Pour revenir au mode Programmation, annulez le programme. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".

Signaux sonores

Un signal sonore retentit :
- À la fin d'un programme de lavage.
- Lors du réglage de l'adoucisseur d'eau.
- En cas d'anomalie de fonctionnement.

L'activation des signaux sonores est réglée en usine.
Pour désactiver les signaux sonores, procédez comme suit :
1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. Contrôlez que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
4. Relâchez les touches de fonction A et B.
5. Appuyez sur la touche de fonction C.
   – Les voyants des touches de fonction A et B s'éteignent.
   – Le voyant de la touche de fonction C clignote.
   – L'affichage numérique indique le réglage.

06	Signaux sonores désactivés
16	Signaux sonores activés

   Les signaux sonores sont désactivés.
6. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction C.
   – Le nouveau réglage apparaît sur l'affichage numérique.
   Les signaux sonores sont désactivés.
7. Mettez l'appareil à l'arrêt pour mémoriser l'opération.

Pour activer les signaux sonores, procédez comme suit :
1. Appliquez la procédure décrite ci-dessus jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse sur l'affichage numérique.

Avant la première utilisation

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :
1. Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.
5. Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.
6. Versez le produit de lavage dans le réservoir correspondant.
7. Démarrez le programme de lavage.

Si vous utilisez des pastilles de détergent multifonctions ('3 en 1', '4 en 1', '5 en 1', etc.), reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Réglage de l'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux et les sels de l'alimentation en eau. Les sels et les minéraux peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.
La dureté de l'eau est mesurée par échelles équivalentes :
- °dH allemand.
- °TH français.
- mmol/l (millimole par litre – unité internationale de la dureté de l'eau).
- Clarke.

Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manuel	électronique
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1[1)]	1[1)]

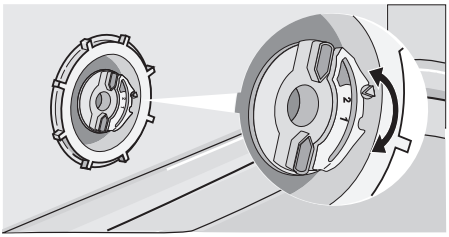
1) Ne pas approvisionner en sel régénérant.

Réglez manuellement et électroniquement l'adoucisseur d'eau.

Réglage manuel

L'adoucisseur est réglé à l'usine sur la position 2.

1. Ouvrez la porte.
2. Sortez le panier inférieur du lave-vaisselle.
3. Tournez le sélecteur de dureté de l'eau sur la position 1 ou 2 (reportez-vous au tableau).
4. Replacez le panier inférieur.



5. Fermez la porte.

Réglage électronique

Le lave-vaisselle est réglé d'usine sur 5.

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. L'appareil doit se trouver en mode Programmation.
3. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
4. Relâchez les touches de fonction B et C.
5. Appuyez sur la touche de fonction A.
   - Les voyants des touches de fonction B et C s'éteignent.
   - Le voyant de la touche de fonction A continue de clignoter.
   - L'affichage numérique indique le niveau actuel.
   - Un signal sonore retentit.

   Exemple : l'affichage numérique indique 5 L / 5 signaux sonores intermittents retentissent = niveau 5.
6. Chaque pression de la touche de fonction A détermine le passage au niveau suivant.

7. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mémoriser l'opération.

Utilisation du sel régénérant

⚠ **Attention** Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. Les autres types de sel peuvent endommager l'adoucisseur.

⚠ **Attention** Les grains de sel et l'eau salée au fond de l'appareil peuvent favoriser une corrosion. Remplissez l'appareil de sel avant de démarrer un programme de lavage pour éviter la formation de corrosion.

Procédez de la manière suivante pour remplir le réservoir :

1. Tournez le bouchon vers la gauche pour ouvrir le réservoir à sel.
2. Remplissez le réservoir d'un litre d'eau (uniquement lors de la première opération).
3. Utilisez un entonnoir pour verser le sel.

4. Eliminez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir.
5. Vissez le bouchon vers la droite pour refermer le réservoir à sel.

ℹ Il est normal que l'eau déborde du réservoir au moment où vous le remplissez de sel.

Quand vous réglez électroniquement l'adoucisseur sur le niveau 1, le voyant Sel ne reste pas allumé.

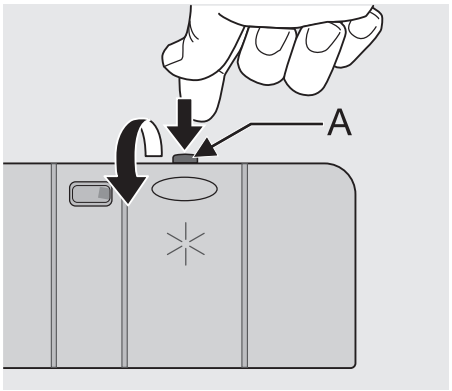
Utilisation du liquide de rinçage

⚠ **Attention** Utilisez uniquement un liquide de rinçage pour lave-vaisselle. N'utilisez aucun autre produit qui n'est pas adapté au lave-vaisselle (par ex, agent nettoyant pour lave-vaisselle, détergent liquide). Cela aurait pour effet d'endommager l'appareil.

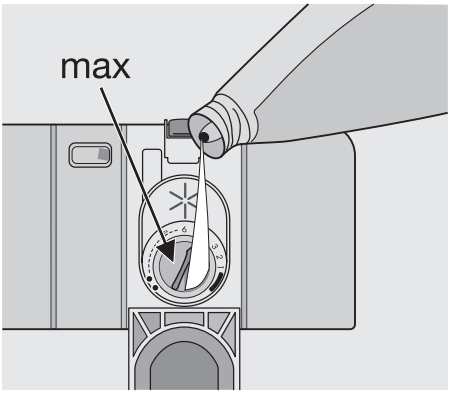
ℹ Le liquide de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces. Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté à la dernière phase du rinçage.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :

1. Appuyez sur la touche (A) pour ouvrir le distributeur.



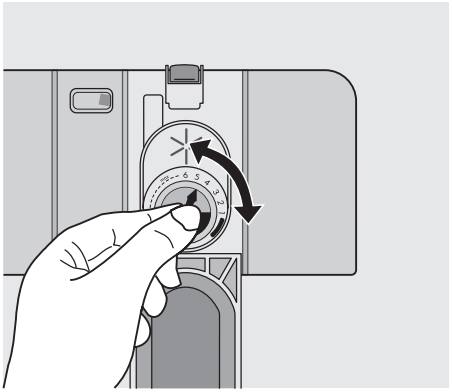
2. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage. Le repère 'max.indique le niveau maximum.



3. Essuyez le liquide de rinçage accidentellement renversé avec un chiffon absorbant pour éviter la formation de mousse pendant le programme de lavage.
4. Fermez le distributeur de liquide de rinçage.

Réglage du dosage du liquide de rinçage

Le sélecteur est réglé d'usine sur le niveau 4. Adaptez le dosage de liquide de rinçage à l'aide du sélecteur à 6 positions (position 1 dosage minimum, position 6 dosage maximum).



1. Tournez le sélecteur pour augmenter ou réduire le niveau.
   – Augmentez la dose si la vaisselle présente des traces de calcaire ou des gouttes d'eau.
   – Si des rayures blanches sont présentes sur la vaisselle, ou si les verres ou les lames de couteaux sont recouverts d'un film bleuâtre, il convient de réduire le dosage.

Rangement des couverts et de la vaisselle

Conseils utiles

⚠ **Attention** Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doit pas être lavé au lave-vaisselle.

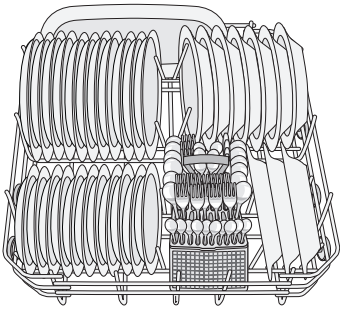
- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
  – Enlever tous les restes d'aliments.
  – Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :
  – Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
  – Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
  – Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
  – Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
  – Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
  – Placez les petites pièces dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau. Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les articles légers (bols,...) dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

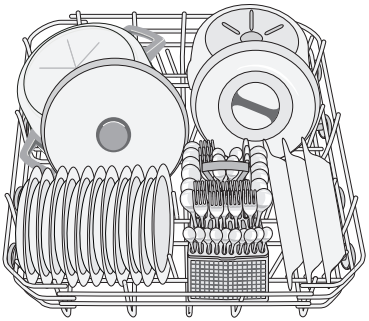
⚠ **Attention** Assurez-vous que la vaisselle et les couverts n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion avant de lancer un programme de lavage.

⚠ **Avertissement** Fermez toujours la porte après avoir chargé ou déchargé l'appareil. Une porte ouverte est source de danger.

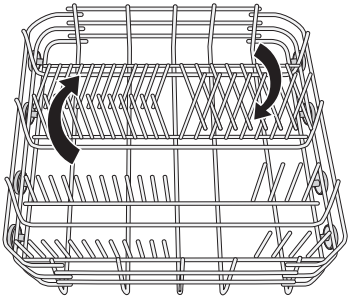
Panier inférieur

Rangez les casseroles, les couvercles, les assiettes, les saladiers et les couverts dans le panier inférieur. Disposez les plats et les grands couvercles autour du panier.





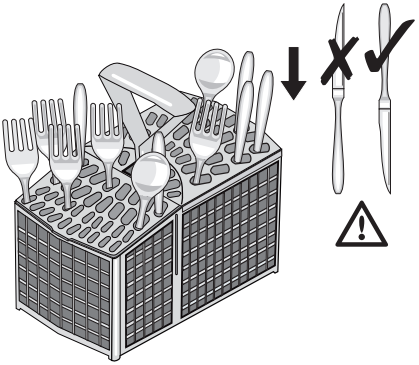
Abaissez les rangées d'ergots du panier inférieur pour pouvoir charger des casseroles, des poêles et des saladiers.



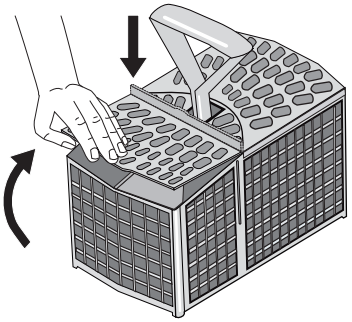
Panier à couverts

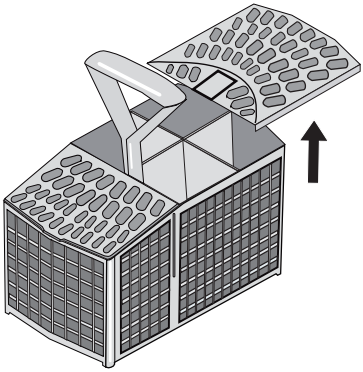
⚠ **Avertissement** Ne placez pas les couteaux longs en position verticale. Disposez les éléments longs et coupants à l'horizontale dans le panier supérieur. Attention aux éléments coupants.

Placez les fourchettes et les cuillères, manche tourné vers le bas.
Les couteaux, manche tourné vers le haut.



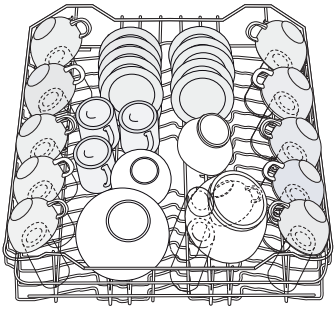
Les pointes de couteaux qui dépassent du fond du panier pourraient entraver la rotation du bras d'aspersion inférieur. Placez les couteaux, manche tourné vers le bas.
Intercalez les cuillères aux autres couverts, afin d'éviter qu'elles ne s'emboîtent.
Utilisez les séparateurs à couverts. Si la taille et la forme des couverts ne les permettent pas, retirez les séparateurs.



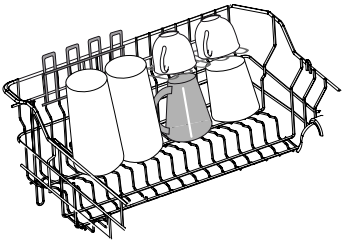


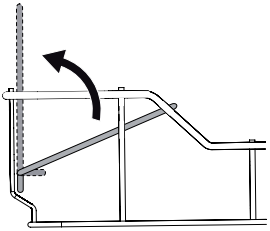
Panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour des sous-tasses, saladiers, tasses, verres, casseroles et couvercles. L'eau doit atteindre toutes les surfaces des articles.

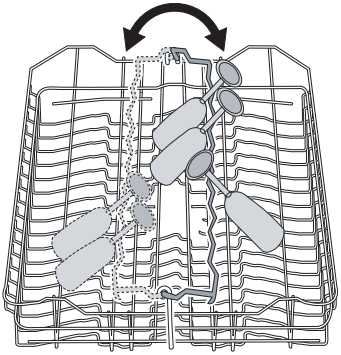


Placez les verres à long pied dans les supports pour tasses en les retournant. Pour la vaisselle de grande dimension, rabattez les supports pour tasses vers le haut.

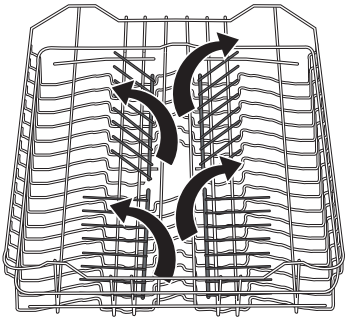




Pour les verres à long pied, vous pouvez relever le support vers la gauche ou vers la droite.



Vous pouvez aisément abaisser le support central pour faciliter le chargement.

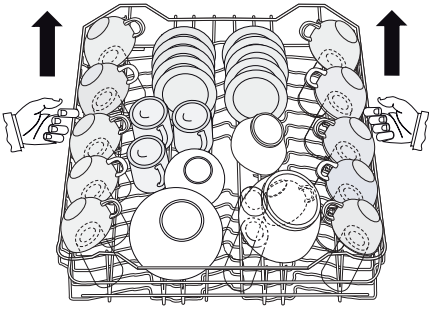


Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous placez des plats de grande dimension dans le panier inférieur, verrouillez d'abord le panier supérieur dans sa position la plus haute.

Hauteur maximale de la vaisselle dans le panier inférieur	
position la plus haute	31 cm
position la plus basse	27 cm

Pour régler en hauteur le panier supérieur, procédez comme suit :
1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
2. Soulevez délicatement les deux côtés jusqu'à ce que le mécanisme s'enclenche et que le panier soit stable.



Pour régler le panier supérieur vers le bas, procédez comme suit :
1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
2. Soulevez délicatement les deux côtés.
3. Tenez le mécanisme et laissez-le retomber lentement.

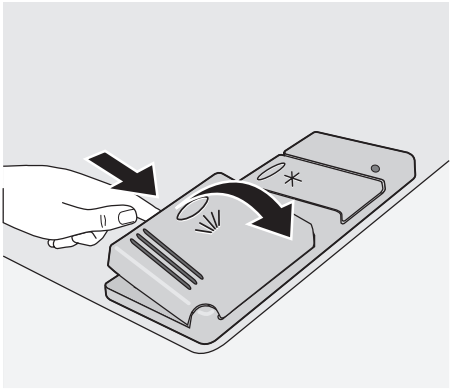
⚠ **Attention**
- Ne soulevez ou n'abaissez jamais le panier d'un seul côté uniquement.
- Si le panier est en position haute, ne placez pas de tasses sur les supports pour tasses et ne rabattez pas les supports pour tasses vers le haut.

Utilisation du produit de lavage

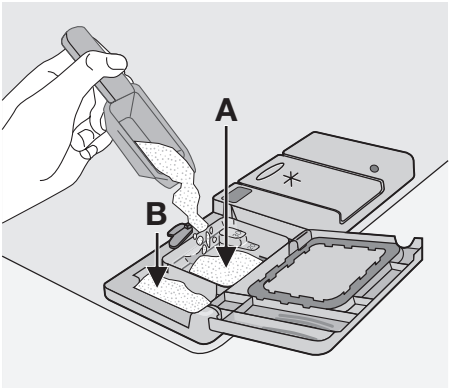
ℹ Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle.
Veuillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :
- Le dosage recommandé par le fabricant.
- Les consignes de stockage.

En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.

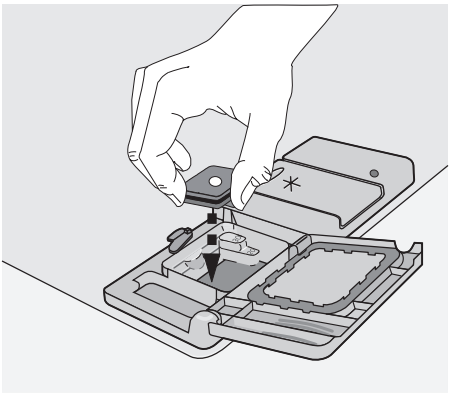
Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :
1. Ouvrez le couvercle du distributeur de détergent.



2. Remplissez le distributeur (A). Le repère indique le niveau de dosage :
20 = environ 20 g de produit de lavage
30 = environ 30 g de produit de lavage.
3. Si vous sélectionnez un programme de lavage avec prélavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).



4. Si vous utilisez des pastilles de détergent, placez-les dans le distributeur (A).



5. Fermez le couvercle du distributeur. Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

Le produit de lavage se dissout avec une rapidité qui diffère selon la marque. Certaines pastilles ne donnent pas le meilleur résultat possible avec des programmes de lavage courts. Utilisez des programmes de lavage longs lorsque vous utilisez les pastilles afin d'éliminer complètement le détergent.

Fonction "Tout en 1"

La fonction "Tout en 1" vous permet d'utiliser des produits de lavage combinés en pastille. Ces produits combinent les fonctions de produit de lavage, de produit de rinçage et de sel régénérant. Ils peuvent également contenir d'autres substances.
Vérifiez que ces produits sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation. Consultez les consignes du fabricant.
Dès que la fonction "Tout en 1" est sélectionnée, elle restera également activée pour les programmes de lavage suivants.
Lorsque cette fonction "Tout en 1" est sélectionnée, l'alimentation en liquide de rinçage et en sel à partir des réservoirs respectifs est automatiquement désactivée. Les voyants respectifs du sel et du liquide de rinçage sont également désactivés.

L'utilisation de la fonction "Tout en 1" peut entraîner une modification de la durée du cycle.

Activez ou désactivez la fonction "Tout en 1" avant le départ du programme de lavage.
Dès que le cycle a démarré, la fonction "Tout en 1" ne peut plus être modifiée. Si vous souhaitez exclure cette fonction, il vous faudra d'abord annuler le réglage du programme de lavage, désactivez la fonction "Tout en 1". Dans ce cas, vous devrez régler à nouveau le programme de lavage.

Pour activer la fonction "Tout en 1" :
- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'allume.

Pour désactiver la fonction "Tout en 1" :

- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'éteint.

Si le séchage n'est pas satisfaisant, nous vous suggérons de procéder de la manière suivante :

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
2. Activez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Réglez le dosage du liquide de rinçage sur 2.

- L'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage est possible uniquement si la fonction "Tout en 1" est activée.

Pour activer ou désactiver le distributeur de liquide de rinçage :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. L'appareil doit se trouver en mode programmation.
3. Appuyez et maintenez appuyées les touches B et C.
   – Les voyants des touches de fonction A, B et C clignotent.
4. Relâchez les touches de fonction B et C.
5. Appuyez sur la touche de fonction B.
   – Les voyants des touches de fonction A et C s'éteignent.
   – Le voyant de la touche de fonction B clignote.
   – L'affichage numérique indique le réglage.

0d	Distributeur de liquide de rinçage désactivé
1d	Distributeur de liquide de rinçage activé

6. Appuyez à nouveau sur la touche de fonction B.
   – Le nouveau réglage apparaît sur l'affichage numérique.
7. Mettez l'appareil à l'arrêt pour mémoriser l'opération.

Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels :

1. Désactivez la fonction "Tout en 1".
2. Remplissez le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage.
3. Réglez la position maximale du degré de dureté de l'eau
4. Faites un lavage sans vaisselle.
5. Réglez ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
6. Réglez le dosage du liquide de rinçage.

Sélection et départ d'un programme de lavage

Important Sélectionnez les options avant de lancer un programme de lavage. Vous ne pouvez pas sélectionner d'option quand un programme de lavage est en cours. Si vous devez sélectionner une option, annulez le programme de lavage.

Sélectionnez le programme de lavage en laissant la porte entrouverte. Le programme de lavage démarre uniquement après la fermeture de la porte. Vous pouvez effectuer toutes les modifications souhaitées jusqu'à ce moment-là.

Pour sélectionner et lancer un programme de lavage, procédez comme suit :

1. Mettez l'appareil en fonctionnement.
2. L'appareil doit se trouver en mode Programmation.
3. Appuyez sur l'une des touches de sélection de programme Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".
   – Le numéro du programme apparaît sur l'affichage numérique.
4. Fermez la porte.
   – Le programme de lavage démarre.

Il n'est désormais plus possible de modifier le programme en cours. Vous devez pour cela, annuler le programme.

Avertissement Annulez ou interrompez un programme de lavage uniquement si cela est absolument nécessaire.

Attention Ouvrez la porte avec précaution. Une vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

Interruption d'un programme

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête.

Fermez la porte.

- Le programme reprend à partir du moment de l'interruption.

Annulation d'un programme

1. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que deux barres horizontales apparaissent sur l'affichage numérique.

Après avoir annulé le programme, vous pouvez :

1. Mettre l'appareil à l'arrêt.
2. Sélectionner un autre programme de lavage .

Vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme de lavage.

Réglage et démarrage d'un programme de lavage avec départ différé

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Sélectionnez un programme de lavage.
3. Appuyez sur la touche Départ différé pour afficher l'heure de départ du programme sélectionné.
4. Fermez la porte.
   – Le décompte du départ différé démarre automatiquement.
   – Lorsque le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement.

L'ouverture de la porte interrompt le décompte. Lorsque vous refermez la porte, le décompte reprend là où il a été interrompu.

Annulation du départ différé

1. Appuyez sur les touches de fonction B et C et maintenez-les appuyées jusqu'à ce que deux barres horizontales apparaissent sur l'affichage numérique.
   – L'annulation d'un départ différé implique également l'annulation du programme de lavage.
2. Sélectionnez un autre programme de lavage.

Fin d'un programme de lavage

Mettez l'appareil à l'arrêt de la façon suivante :

- L'appareil s'arrête automatiquement.
- Le signal sonore de fin de programme retentit.

1. Ouvrez la porte.
   – L'affichage numérique indique 0.
   – Le voyant de fin du programme s'allume.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
3. Pour laisser refroidir la vaisselle et améliorer le processus de séchage, laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle.

Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

Si la fonction Économie est sélectionnée, il se peut que la vaisselle soit humide à la fin du programme. Nous vous conseillons de laisser la porte entrouverte pour que la vaisselle puisse finir de sécher naturellement.

Mode Veille

Si vous ne mettez pas l'appareil à l'arrêt à la fin du programme de lavage, il passera automatiquement en mode Veille. Le mode Veille fait diminuer la consommation d'énergie.
Trois minutes après la fin du programme, tous les voyants s'éteignent et une barre horizontale apparaît sur l'affichage numérique. Le signal optique s'éteint.
Appuyez sur une des touches (à l'exception de la touche Marche/Arrêt), pour revenir au mode Fin de programme.

Déchargement du lave-vaisselle

- Déchargez d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.
- Les côtés et la porte de l'appareil peuvent être mouillés. L'acier inox refroidit plus rapidement que la vaisselle.

Programmes de lavage

Programmes de lavage

Programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
1 auto 45-70°[1)]	Tous	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 45°C ou 70°C 1 ou 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
2 Intensif 70°	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 70°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
3 30 minutes 60° [2)]	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage principal à 60°C Rinçage final
4 bio 50°[3)]	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 50°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
5 1 heure 55°	Légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage principal à 55°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final
6 Verres 45°	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et verres fragiles	Lavage principal à 45°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
7 Prélavage	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée).	1 rinçage à froid (pour éviter que les restes d'aliments ne collent). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de produit de lavage avec ce programme.

1) Au cours du programme auto 45°-70° le degré de salissure de la vaisselle est déterminé par le degré de turbidité de l'eau. La durée du programme et les consommations varient. Cela dépend si l'appareil est plein ou non et du degré de salissure de la vaisselle. L'appareil règle automatiquement la température de l'eau pendant le lavage principal.
2) Programme de lavage quotidien parfait pour un lave-vaisselle partiellement chargé. Idéal pour une famille de 4 personnes qui souhaite seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.
3) Programme de test des organismes de contrôle. Veuillez consulter la brochure fournie séparément pour connaître les résultats des tests.

Options sélectionnables

Programme	Demi-charge	Economie [1)]
1 auto 45°-70°	non	sélectionnable, a une incidence sur le programme de lavage
2 Intensif 70°	oui	sélectionnable, a une incidence sur le programme de lavage
3 30 minutes 60°	non	sélectionnable, n'a aucune incidence sur le programme de lavage

Programme	Demi-charge	Economie [1)]
4 bio 50°	oui	sélectionnable, a une incidence sur le programme de lavage
5 1 heure 55°	non	sélectionnable, n'a aucune incidence sur le programme de lavage
6 Verres 45°	non	sélectionnable, a une incidence sur le programme de lavage
7 Prélavage	non	sélectionnable, n'a aucune incidence sur le programme de lavage

1) Les programmes sur lesquels cette option a une incidence font économiser de 10 à 25 % d'énergie.

Valeurs de consommation

Programme	Durée (en minutes)	Énergie (en kWh)	Eau (en litres)
1 auto 45°-70°	90 - 130	1,1 - 1,7	12 - 23
2 Intensif 70°	130 - 140	1,4 - 1,6	16 - 18
3 30 minutes 60°	30	0,9	9
4 bio 50°	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
5 1 heure 55°	45 - 55	1,0 - 1,2	11 - 12
6 Verres 45°	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
7 Prélavage	12	0,1	4

Ces valeurs changent en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

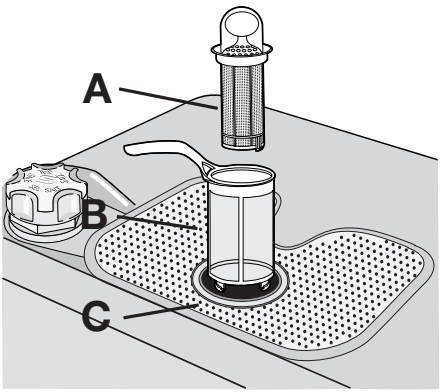
Entretien et nettoyage

Avertissement Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder au nettoyage des filtres.

Nettoyage des filtres

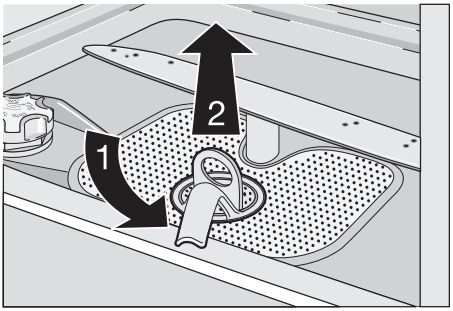
Attention N'utilisez pas l'appareil sans les filtres. Contrôlez que les filtres sont correctement installés. Si les filtres ne sont pas correctement installés, les performances de lavage peuvent être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

Nettoyez les filtres, le cas échéant. Avec des filtres sales les résultats du lavage sont inférieurs.
Le lave-vaisselle possède 3 filtres :
1. filtre grossier (A)
2. micro-filtre (B)
3. filtre plat (C)

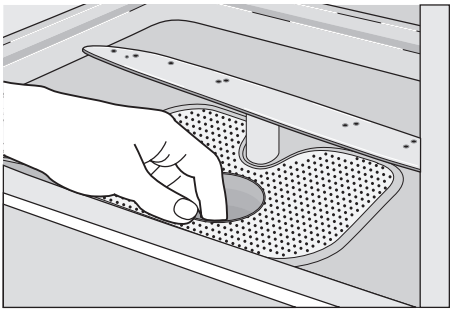


Pour le nettoyage des filtres, procédez comme suit :
1. Ouvrez la porte.
2. Sortez le panier inférieur.

3. Pour déverrouiller le système de filtrage, tournez la poignée du micro-filtre (B) d'environ 1/4 de tour vers la gauche.



4. Retirez le système de filtrage.
5. Saisissez le filtre grossier (A) par la poignée annulaire.
6. Retirez le filtre grossier (A) du microfiltre (B).
7. Retirez le filtre plat (C) du fond de la cuve.



8. Nettoyez les filtres sous l'eau courante.
9. Réinstallez le filtre plat (C) dans le fond de la cuve.
10. Placez le filtre grossier (A) dans le microfiltre (B) et appuyez sur les deux filtres à la fois.
11. Mettez le système de filtrage en place.
12. Bloquez-les en tournant la poignée du microfiltre (B) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
13. Installez le panier inférieur.
14. Fermez la porte.

Ne retirez pas les bras d'aspersion.

Si les orifices des bras d'aspersion sont bouchés, éliminez les résidus de salissure à l'aide d'un cure-dent.

Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez aucun produit abrasif, éponges à récurer ou solvants (acétone, trichloroéthylène etc.

Précautions en cas de gel

Attention N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température descend au-dessous de 0 °C. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus à cause du gel.

Si cela est impossible, videz l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-la.

En cas d'anomalie de fonctionnement

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.
Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel au Service après-vente. Si l'anomalie persiste, contactez le Service après-vente.

Attention Mettez à l'arrêt l'appareil avant d'effectuer les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
• un signal sonore intermittent est émis • L'affichage numérique indique i10 Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau	• Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau. • Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. • Le filtre situé dans le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. Nettoyez le filtre. • Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.
• un signal sonore intermittent est émis • L'affichage numérique indique i20 Le lave-vaisselle ne vidange pas	• Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez le robinet de l'évier. • Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.
• un signal sonore intermittent est émis • L'affichage numérique indique i30 Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché	• Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente.
Le programme ne démarre pas	• La porte de l'appareil n'est pas fermée. Fermez la porte. • La prise du câble d'alimentation électrique de l'appareil n'est pas branchée. Insérez la fiche dans la prise secteur. • Le fusible a grillé dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible. • La fonction Départ différé est sélectionnée. Annulez le Départ différé pour démarrer le programme immédiatement.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Le programme reprend là où il a été interrompu. Si l'anomalie se reproduit, contactez le Service Après-vente.
Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :
- Modèle (Mod.)
- Référence produit (PNC)
- Numéro de série (S.N.)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.
Inscrivez les informations ici :
Description du modèle : .....
Référence du produit : .....
Numéro de série : .....

Les résultats de lavage sont insatisfaisants	
La vaisselle n'est pas propre	• Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié. • La vaisselle est disposée de manière telle à empêcher l'eau d'atteindre toutes les surfaces. Ne surchargez pas les paniers. • La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée. • Les filtres sont encrassés ou mal installés. • La quantité de détergent est insuffisante ou le distributeur de détergent n'a pas été approvisionné.
Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle	• Le compartiment de sel est vide. • Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé. • Le bouchon du compartiment de sel n'est pas vissé correctement.
La vaisselle est mouillée et terne	• Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage. • Le distributeur de liquide de rinçage est vide.

Les résultats de lavage sont insatisfaisants	
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre	• Réduisez le dosage du liquide de rinçage.
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle	• Augmentez le dosage du liquide de rinçage. • Il se peut que le détergent en soit la cause.

Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur cm	59,6
	Hauteur cm	81,8 - 89,8
	Profondeur cm	55
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximale	8 bars (0,8 MPa)
Capacité	Couverts	12

Installation

⚠ **Avertissement** Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

Important Respectez les instructions fournies lors de :
- La mise en place de la machine.
- L'installation du panneau de façade.
- Le branchement à l'arrivée et à l'évacuation d'eau.

Installation sous un plan de travail ou un évier
Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit rester facilement accessible au technicien.
Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation d'eau.
Outre les ouvertures prévues pour le passage des tuyaux d'alimentation d'eau, de vidange et du câble d'alimentation, aucune autre ouverture de ventilation du lave-vaisselle n'est requise.

Le lave-vaisselle incorpore des pieds permettant le réglage en hauteur de l'appareil. Lors de l'encastrement de l'appareil dans le meuble, veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau, le tuyau de vidange et le câble d'alimentation ne soient ni entortillés, ni pliés, ni écrasés.

Fixation

Veillez à ce que l'élément sous lequel l'appareil est logé soit correctement fixé à une structure fixe (éléments de meubles de cuisine adjacents, murs).

Mise à niveau de l'appareil

Assurez-vous que l'appareil est à niveau pour que la porte se ferme correctement. Si l'appareil n'est pas à niveau, la porte ne se fermera pas correctement. Dans ce cas, vissez ou dévissez les pieds de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit à niveau.

Raccordement à l'arrivée d'eau

Tuyau d'arrivée d'eau

Cet appareil peut être alimenté en eau chaude (max. 60°) ou en eau froide.

Si l'eau chaude provient de sources d'alimentation écologiques (comme des panneaux solaires ou des éoliennes), utilisez de

l'eau chaude pour réduire la consommation d'énergie.
Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

⚠ **Attention** N'utilisez pas les tuyaux d'un ancien appareil.

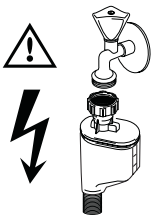
La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées dans les "Caractéristiques techniques". Pour connaître la pression d'alimentation moyenne de votre zone d'habitation, adressez-vous à votre société locale de distribution d'eau.
Veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas enroulé, écrasé ou enchevêtré lorsque vous effectuez le raccordement.
Installez correctement le contre-écrou pour éviter toute fuite d'eau.

⚠ **Attention** Si l'appareil est raccordé au moyen de tuyaux ou de tuyaux ayant peu servis, faites s'écouler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

Le tuyau d'arrivée d'eau est à double paroi et comporte une soupape de sécurité avec un fil électrique. Le tuyau d'arrivée d'eau est sous pression uniquement lorsque l'eau s'écoule. Si le tuyau d'arrivée d'eau fuit au cours de cette opération, la soupape de sécurité interrompt l'écoulement de l'eau.
Faites attention au moment d'installer le tuyau d'arrivée d'eau :

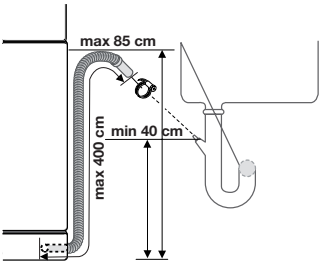
- N'immergez pas le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité dans l'eau.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau ou la soupape de sécurité est endommagé, débranchez immédiatement la prise secteur.
- Le service après-vente de votre magasin vendeur est seul habilité à remplacer le tuyau d'arrivée d'eau avec soupape de sécurité.

⚠ **Avertissement** Tension dangereuse

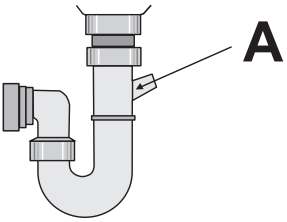


Tuyau de vidange

1. Raccordez le tuyau de vidange au robinet de sortie de l'évier et fixez-le sous le plan de travail. Cela empêche que les eaux usées de l'évier ne repartent dans l'appareil.
2. Raccordez le tuyau de vidange à une conduite fixe dotée d'une ventilation spéciale, (diamètre intérieur de 4 cm minimum).



Assurez-vous que le tuyau n'est pas courbé ou écrasé, sous peine d'empêcher ou de ralentir l'évacuation de l'eau.
Enlevez le bouchon d'évier lorsque l'appareil évacue l'eau pour empêcher tout reflux de l'eau vers l'appareil.
Une rallonge de tuyau ne doit pas dépasser 2 mètres de long. Le diamètre intérieur ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau d'évacuation.
Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever toute la membrane en plastique (A). Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, les particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle



L'appareil est doté d'un système de sécurité qui empêche l'eau sale de retourner dans l'appareil. Si le robinet de votre évier est doté d'un clapet de retenue, cela pourrait entraver la vidange correcte de l'appareil. Enlevez le clapet de retenue.

Attention Vérifiez l'étanchéité des raccords.

Branchement électrique

Avertissement Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de non-respect de ces mesures de sécurité.
Mettez l'appareil à la terre conformément aux instructions.
Assurez-vous que la tension nominale et le type d'alimentation indiqués sur la plaque signalétique correspondent à ceux de l'alimentation locale.
Utilisez toujours une prise à l'épreuve des chocs.
N'utilisez pas des multiprises, des adaptateurs ou des rallonges. Ils présentent un risque d'incendie.
Ne remplacez pas le câble secteur vous-même. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.
Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation.
Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.

En matière de protection de l'environnement

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).
En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.
Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Tous les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.

Avertissement Pour mettre l'appareil au rebut, procédez de la manière suivante :
- Débranchez l'appareil.
- Coupez le câble secteur et la prise ; jetez-les.
- Eliminez le verrou de la porte. Ainsi, les enfants ne peuvent pas s'enfermer dans l'appareil et mettre leur vie en danger.

Inhalt

Sicherheitshinweise	62	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	74
Gerätebeschreibung	63	Spülprogramme	76
Bedienblende	64	Reinigung und Pflege	77
Vor der ersten Inbetriebnahme	66	Was tun, wenn …	79
Einstellen des Wasserenthärters	67	Technische Daten	80
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	68	Gerät aufstellen	80
Gebrauch von Klarspülmittel	68	Wasseranschluss	81
Laden von Besteck und Geschirr	69	Elektrischer Anschluss	82
Gebrauch von Spülmittel	72	Umwelttipps	82
Funktion "Multitab"	73		

CE

Änderungen vorbehalten

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, um Gefahren zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses anderswo aufstellen. Wenn Sie das Gerät verkaufen, geben Sie dem Käufer die Bedienungsanleitung mit. Jeder, der dieses Gerät benutzt, sollte mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen vertraut sein.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.
- Geben Sie keine Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Oder legen Sie sie horizontal in den Oberkorb.
- Verwenden Sie ausschließlich Markenreinigungsprodukte für Geschirrspüler (Spülmittel, Salz, Klarspüler).
- Wenn Sie die Tür öffnen, während das Gerät in Betrieb ist, kann heißer Dampf austreten. In diesem Fall besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie vor dem Ende des Spülprogramms nichts aus dem Geschirrspüler.
- Wenn das Spülprogramm beendet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schließen Sie den Wasserhahn.
- Das Gerät darf nur von einem Servicetechniker einer autorisierten Kundendienststelle repariert werden. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen auszuführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden. Wenden Sie sich in jedem Fall an Ihren Kundendienst.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Erwachsenen oder Kindern mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung nicht benutzt werden. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder Kehlkopf zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Geschirrspüler. Es können Spülmittelrückstände darin zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherheit

- Nur Erwachsene dürfen dieses Gerät bedienen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.
- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Achten Sie darauf, dass Reinigungsmittel nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

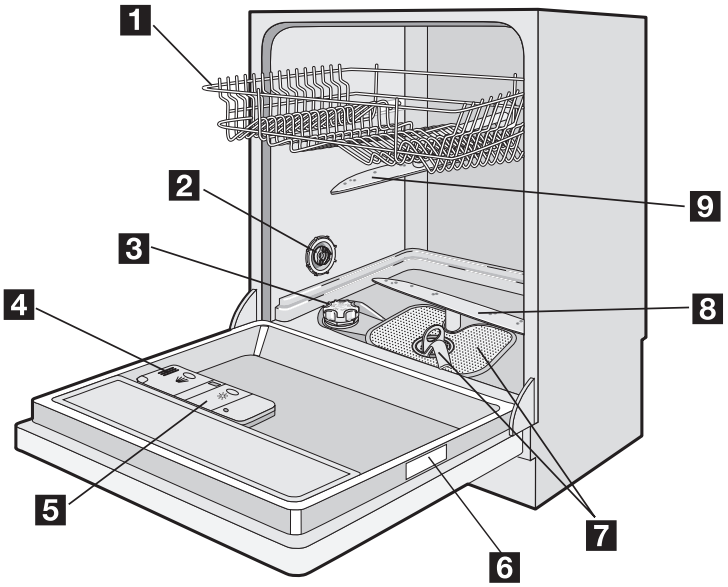
Installation

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
- Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Wasseranschlüsse müssen von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Nehmen Sie weder technische noch anderweitige Modifikationen am Gerät vor. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  – wenn das Netzkabel oder die Wasserschläuche beschädigt sind,
  – wenn die Bedienblende, die Abdeckung oben oder der Sockel beschädigt sind, so dass das Innere des Geräts freiliegt.

  Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Kundendienst.
- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Andernfalls könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.

⚠ **Warnung!** Beachten Sie genau sämtliche Anweisungen zu den elektrischen und den Wasseranschlüssen.

Gerätebeschreibung



1 Oberkorb

2 Anzeige der Wasserhärtestufe

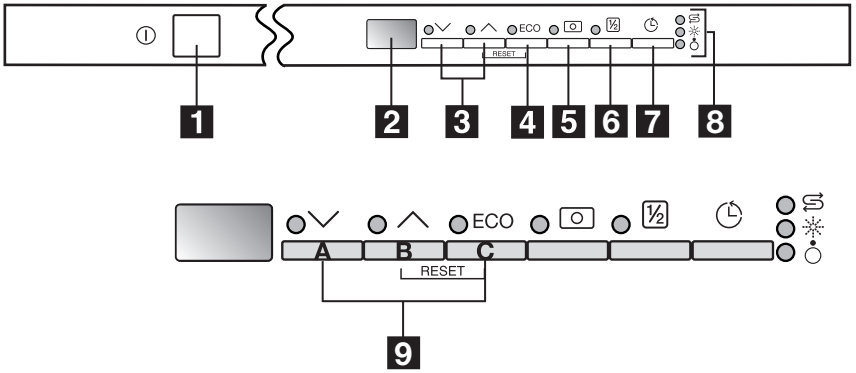
3 Salzbehälter
4 Behälter für Reinigungsmittel
5 Dosiergerät für Klarspüler
6 Typenschild
7 Filter
8 Unterer Sprüharm
9 Oberer Sprüharm

Optisches Signal (Programmlaufanzeige)

Nach dem Start des Spülprogramms leuchtet ein optisches Signal am Boden unter der Gerätetür auf.
Ist das Gerät höher mit einer bündigen Küchenmöbeltür installiert, ist das optische Signal nicht sichtbar.

Optisches Signal (Programmlaufanzeige)	
Die rote Kontrolllampe leuchtet.	Anzeichen für den Beginn eines Spülprogramms. Die rote Kontrolllampe leuchtet während des Spülprogramms permanent auf.
Die rote Kontrolllampe blinkt.	Anzeichen für eine Störung.
Die grüne Kontrolllampe leuchtet.	Anzeichen für das Ende eines Spülprogramms.

Bedienblende



1 Ein/Aus-Taste
2 Digital-Display
3 Programmwahltasten
4 Energiesparen-Taste ECO
5 Multitab-Taste
6 Taste "Halbe Beladung ½
7 Zeitvorwahl-Taste
8 Kontrolllampen
9 Funktionstasten

Kontrolllampen	
Salz [1]	Die Kontrollampe für Salz leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. Siehe Kapitel "Verwendung von Geschirrspülsalz". Die Kontrolllampe für Salz kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb.
Klarspüler [1]	Die Kontrolllampe für Klarspüler leuchtet, wenn Klarspüler nachgefüllt werden muss. Näheres hierzu siehe den Abschnitt 'Verwendung von Klarspüler'.
Programmende	Diese Kontrolllampe leuchtet auf, wenn das Spülprogramm zu Ende ist.

1) Wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind, leuchten die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen während eines laufenden Spülprogramms nicht auf.

Digital-Display

Das Display zeigt an:

- Eingestellte Stufe des Wasserenthärters.
- Ein-/Abschaltung des Klarspülmitteldosierers (nur bei aktiver Funktion Multitab).
- Nummer des ausgewählten Spülprogramms.
- Restlaufzeit bis zum Programmende.
- Ende des Spülprogramms.
- Anzahl der Stunden der Zeitvorwahl.
- Fehlercodes.
- Ein-/Abschalten der akustischen Signale.

Programmwahltasten

Mit diesen Tasten erfolgt die Auswahl des Spülprogramms. Drücken Sie eine dieser Tasten, bis das Digital-Display die Nummer des Programms anzeigt. Nähere Informationen über die Spülprogramme siehe den Abschnitt "Spülprogramme".

Energiespar-Taste

Diese Funktion senkt die Temperatur in der Trockenphase. Die Energieeinsparung beträgt zwischen 10 und 25 %.

Falls das Geschirr am Endes des Programms noch feucht ist, lassen Sie die Tür einen Spaltbreit geöffnet, damit es von selbst weiter trocknen kann.

Diese Funktion ist für alle Spülprogramme verfügbar. Die zugehörige Kontrolllampe leuchtet auf, wenn Sie die Taste drücken. Die Energiespar-Funktion hat bei manchen Programmen keine Auswirkung. Unter "Spülprogramme" finden Sie eine Liste der Programme, auf die sich die Auswahl der Energiespar-Funktion auswirkt bzw. nicht auswirkt.

Multitab-Taste

Drücken Sie zum Ein-/Abschalten der Funktion Multitab die Multitab-Taste. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

Taste "Halbe Beladung"

Die Funktion "Halbe Beladung" kann nicht bei allen Spülprogrammen gewählt werden. Siehe den Abschnitt 'Spülprogramme'.

- Ordnen Sie das Geschirr in den Ober- und den Unterkorb ein.
- Verringern Sie bei der Funktion "Halbe Beladung" die Spülmittelmenge.
- Schalten Sie die Funktion mit der Taste "Halbe Beladung" ein.
  – Die Kontrolllampe für "Halbe Beladung" leuchtet, wenn die Funktion "Halbe Beladung" ausgewählt werden kann.

Wenn Sie die Taste "Halbe Beladung" drücken, reduzieren sich die Programmdauer und der Verbrauch an Wasser und Energie.

Zeitvorwahl-Taste

Benutzen Sie die Zeitvorwahl-Taste, um den Start des Spülprogramms zwischen 1 und 19 Stunden zu verzögern. Siehe den Abschnitt 'Einstellen und Starten eines Spülprogramms'.

Funktionstasten

Benutzen Sie die Funktionstasten für folgende Vorgänge:
- Zum Einstellen des Wasserenthärters. Siehe den Abschnitt 'Einstellung des Wasserenthärters.
- Zum Ein-/Ausschalten der akustischen Signale. Siehe den Abschnitt 'Akustische Signale'.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers, wenn die Funktion Multitab eingeschaltet ist. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

Einstellmodus

Das Gerät ist im Einstellmodus, wenn das Digital-Display zwei horizontale Linien anzeigt.
Das Gerät muss sich für folgende Einstellungen im Einstellmodus befinden:
– Zum Einstellen eines Spülprogramms.
– Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads.
– Zum Ein-/Ausschalten der akustischen Signale.
– Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers.

Das Gerät ist nicht im Einstellmodus, wenn das Digital-Display die Programmdauer in Minuten anzeigt.
Löschen Sie das Programm, um in den Einstellmodus zurückzukehren. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

Akustische Signale

Sie hören einen Signalton:
- Am Ende des Spülprogramms.
- Während der Einstellung des Wasserhärtegrads.
- Im Fall einer Fehlfunktion des Geräts.

Die akustischen Signale werden werkseitig eingeschaltet.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale auszuschalten:
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Funktions-Tasten B und C, bis die Kontrolllampen der Funktionen A, B und C zu blinken beginnen.
4. Lassen Sie die Funktionstasten A und B los.
5. Drücken Sie die Funktionstaste C.
   – Kontrolllampen für Funktionstasten A und B erlöschen.
   – Kontrolllampe für Funktionstaste C blinkt.
   – Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.

06	Akustische Signale ausgeschaltet
16	Akustische Signale eingeschaltet

   Die akustischen Signale sind eingeschaltet.
6. Drücken Sie die Funktions-Taste C erneut.
   – Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.

   Die akustischen Signale sind abgeschaltet.
7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.

Führen Sie folgende Schritte durch, um die akustischen Signale einzuschalten:
1. Führen Sie die oben genannten Schritte durch, bis das Digital-Display die erforderliche Einstellung anzeigt.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Bitte halten Sie sich für die folgenden Schritte genau an die Anweisung:
1. Überprüfen Sie, ob der Wasserenthärter (Weichwasserbereiter) korrekt auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt ist. Stellen Sie den Wasserenthärter bei Bedarf auf die richtige Stufe ein.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
3. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
4. Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.
5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.
6. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit der passenden Menge an Spülmittel.
7. Starten Sie das Spülprogramm.

Wenn Sie Reinigertabletten ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.) verwenden, siehe das Kapitel "Multitab-Funktion".

Einstellen des Wasserenthärters

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Spülwasser. Andernfalls könnten sich die Mineralien und Salze nachteilig auf die Funktion des Geräts auswirken. Die Wasserhärte wird in unterschiedlichen, aber gleichwertigen Einheiten gemessen:

- Deutsche Wasserhärtegrade (dH°).
- Französische Wasserhärtegrade (°TH).
- mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit für Wasserhärtegrade).
- Clarke-Werte.

Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein. Bei Bedarf erfahren Sie den Härtegrad bei Ihrem Wasserversorger.

Wasserhärte				Einstellung des Wasserenthärters	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke-Werte	Manuell	Elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 [1)]	1 [1)]

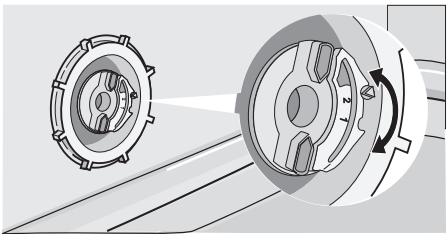
1) Kein Salz erforderlich.

Sie müssen den Wasserenthärter manuell und elektronisch einstellen.

Manuelle Einstellung

Werkseitig ist das Gerät auf Stufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.
3. Drehen Sie die Härtebereichsanzeige auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe die Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb ein.



5. Schließen Sie die Tür.

Elektronische Einstellung

Der Geschirrspüler ist werkseitig auf Härtestufe 5 eingestellt.

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C, bis die Kontrolllampen der

Funktionen A, B und C zu blinken beginnen.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
5. Drücken Sie Funktionstaste A.
   – Die Kontrolllampen für die Funktionstasten B und C erlöschen.
   – Die Kontrolllampe der Funktionstaste A beginnt zu blinken.
   – Das Digital-Display zeigt die aktuelle Stufe an.
   – Sie hören einen Signalton.
   Beispiel: Das Digital-Display zeigt S L an / 5 aufeinander folgende Signaltöne = Stufe 5.
6. Drücken Sie die Funktionstaste A einmal, um die Einstellung des Wasserenthärters um jeweils eine Stufe zu erhöhen.
7. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Einstellung zu speichern.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler

⚠ **Vorsicht!** Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülsalz. Andere Salzarten, die nicht auf Geschirrspüler ausgelegt sind, können den Wasserenthärter beschädigen.

⚠ **Vorsicht!** Verschüttetes Salz oder Salzwasser auf dem Boden des Geräts kann Korrosion verursachen. Füllen Sie das Gerät mit Salz, bevor Sie ein Spülprogramm starten, um Korrosion zu verhindern.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Salzbehälter aufzufüllen:
1. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu öffnen.
2. Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur bei der Erstinbetriebnahme).
3. Verwenden Sie den Trichter, um den Behälter mit Salz zu füllen.

4. Entfernen Sie das Salz, das sich um die Öffnung des Salzbehälters herum angesammelt hat.
5. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.

ⓘ Es ist normal, dass das Wasser aus dem Salzbehälter beim Einfüllen von Salz überläuft.

Wenn Sie den Wasserenthärter elektronisch auf Stufe 1 einstellen, leuchtet die Salzkontrolllampe nicht mehr.

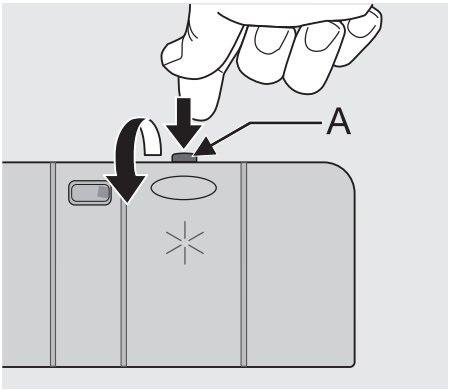
Gebrauch von Klarspülmittel

⚠ **Vorsicht!** Verwenden Sie ausschließlich Markenklarspülmittel für Geschirrspüler. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

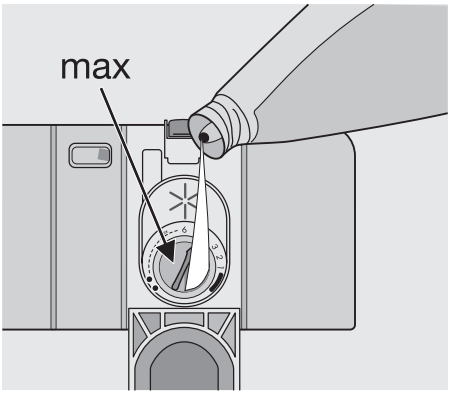
ⓘ Klarspüler macht es möglich, dass das Geschirr ohne Streifen und Flecken trocknet.

Der Klarspüler wird automatisch bei der letzten Spülphase zugesetzt.

Füllen Sie den Klarspüldosierer, wie im Folgenden gezeigt:
1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (A), um den Klarspüldosierer zu öffnen.



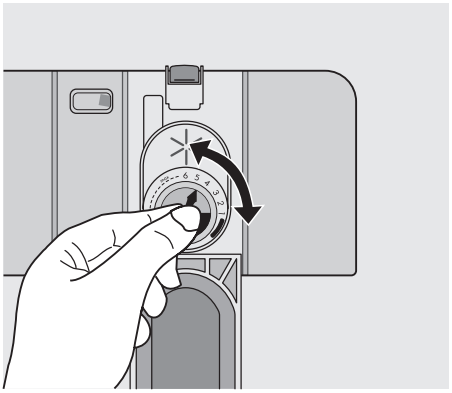
2. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max"angezeigt.



3. Wischen Sie verschütteten Klarspüler mit einem saugfähigen Tuch auf, um zu große Schaumbildung beim nächsten Spülprogramm zu vermeiden.
4. Schließen Sie den Klarspülerdosierer.

Einstellung des Klarspüldosierers

Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 4 eingestellt.
Sie können den Klarspüldosierer auf die Stufen 1 (niedrigste Dosierung) bis 6 (höchste Dosierung) einstellen.



1. Drehen Sie die Klarspüldosieranzeige, um die Dosierung zu erhöhen oder zu senken.
   – Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr Wassertropfen oder Kalkablagerungen sind.
   – Verringern Sie die Dosierung, wenn Streifen, weißliche Flecken oder ein bläulicher Überzug auf dem Geschirr zu sehen sind.

Laden von Besteck und Geschirr

Hilfreiche Hinweise und Tipps

⚠ **Vorsicht!** Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.

Spülen Sie in diesem Gerät keine Wasser absorbierenden Gegenstände (Schwämme, Geschirrtücher usw.).

- Bevor Sie Geschirr und Besteck ins Gerät einordnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
  – Entfernen Sie alle Essensreste und sonstigen größeren Partikel.
  – Weichen Sie angebrannte Reste in Pfannen, Töpfen usw. ein.

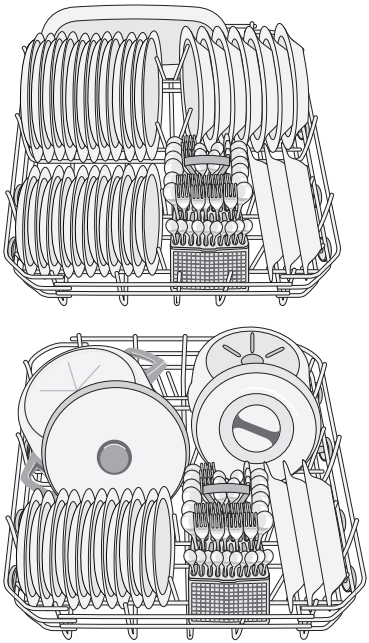
- Achten Sie beim Einordnen von Geschirr und Besteck auf Folgendes:
  – Ordnen Sie Hohlgefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
  – Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Höhlungen oder Vertiefungen sammeln kann.
  – Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht ineinander zu liegen kommen.
  – Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht übereinander zu liegen kommen.
  – Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
  – Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Auf Kunststoffgegenständen und Pfannen mit Antihaftbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen. Diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan oder Edelstahl.
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.

⚠ **Vorsicht!** Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharme ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.

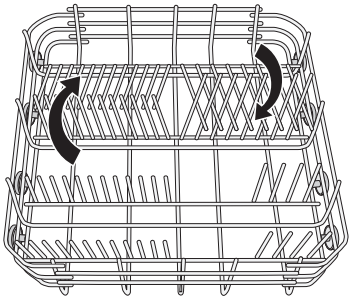
⚠ **Warnung!** Schließen Sie immer die Tür, nachdem Sie etwas ins Gerät eingeordnet oder herausgenommen haben. Eine offene Tür stellt stets ein Unfallrisiko dar.

Unterkorb

Stellen Sie Deckel, Teller, Salatschüsseln und Besteck in den Unterkorb. Ordnen Sie Servierplatten und große Deckel am Rand des Unterkorbs an.



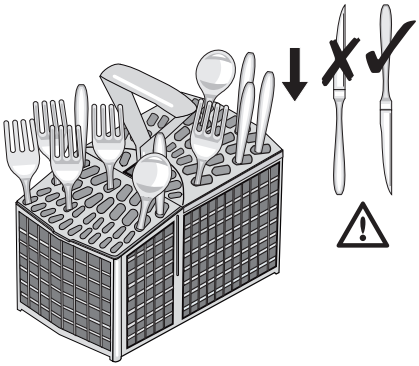
Die Stachelreihen am Unterkorb können flach gelegt werden, um Töpfe, Pfannen und Schüsseln einzuordnen.



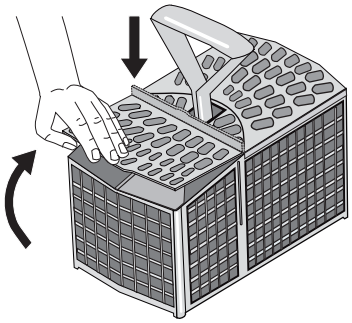
Besteckkorb

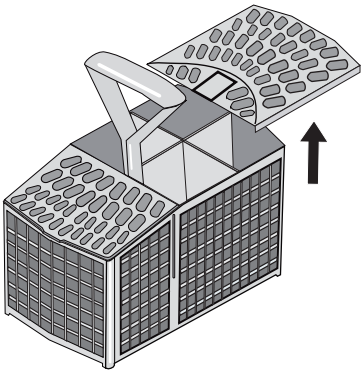
⚠ **Warnung!** Stellen Sie keine Messer mit langen Klingen in aufrechter Stellung ein. Legen Sie langes oder scharfes Besteck waagerecht in den Oberkorb. Gehen Sie vorsichtig mit scharfen Gegenständen um.

Stellen Sie Gabeln und Löffel mit den Griffen nach unten ein.
Stellen Sie Messer mit den Griffen nach oben ein.



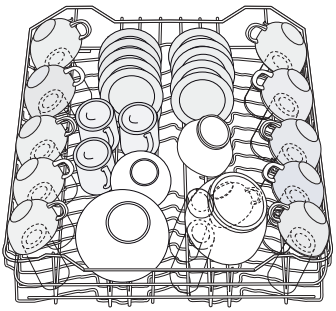
Falls die Messerspitzen auf der Unterseite aus dem Korb ragen, wird der untere Sprüharm behindert. Stellen Sie Messer mit den Griffen nach unten ein.
Mischen Sie Löffel mit anderem Besteck, damit sie nicht zusammenkleben können.
Verwenden Sie das Besteckgitter. Wenn die Besteckabmessungen die Verwendung der Besteckgitter nicht zulassen, können diese leicht beiseite geklappt oder herausgenommen werden.



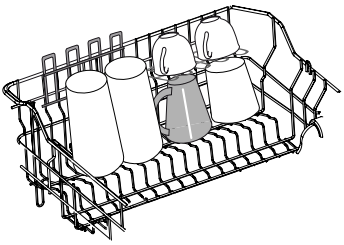


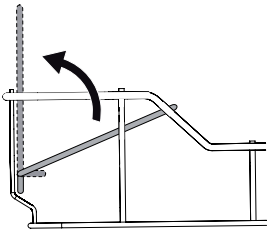
Oberkorb

Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Untertassen, Salatschüsseln, Tassen, Gläsern, Töpfen und Deckeln bestimmt. Ordnen Sie das Spülgut so ein, dass das Wasser alle Oberflächen erreichen kann.

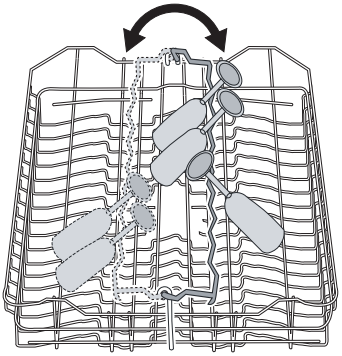


Langstielige Gläser können mit dem Stiel nach oben in die Tassenablagen gestellt werden. Klappen Sie die Tassenablagen für höheres Geschirr nach oben.

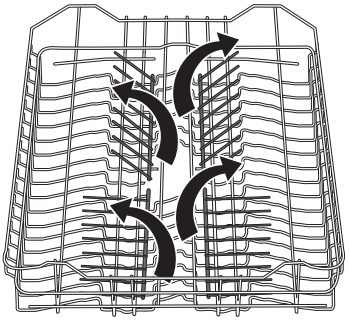




Klappen Sie den Glashalter für langstielige Gläser nach rechts oder links.



Die mittleren Stachelreihen können für eine flexiblere Beladung einfach umgeklappt werden.



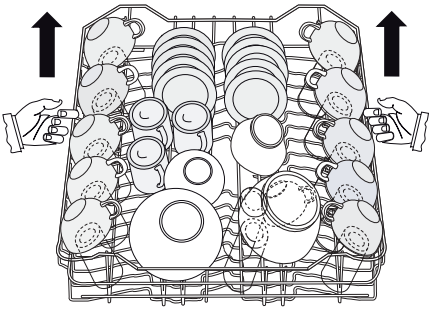
Höhenverstellung des Oberkorbs

Wenn Sie sehr große Teller oder Servierplatten in den Unterkorb einordnen wollen, müssen Sie gegebenenfalls die Höhe des Oberkorbs verstellen.

Maximale Geschirrhöhe im Unterkorb	
Obere Position	31 cm
Untere Position	27 cm

Gehen Sie wie folgt vor, um den Oberkorb nach oben zu verstellen:

1. Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus.
2. Den Korb auf beiden Seiten vorsichtig anheben, bis der Mechanismus einrastet und der Korb stabil ist.



Gehen Sie wie folgt vor, um den Oberkorbs nach unten zu verstellen:

1. Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus.
2. Den Korb auf beiden Seiten vorsichtig anheben.
3. Den Mechanismus halten und langsam nach unten fallen lassen.

⚠ **Vorsicht!**

- Die Korbhöhe darf nie nur auf einer Seite nach oben oder nach unten verstellt werden.
- Wenn sich der Korb in der oberen Position befindet, stellen Sie keine Tassen auf die Tassenablagen und klappen Sie diese nicht hoch.

Gebrauch von Spülmittel

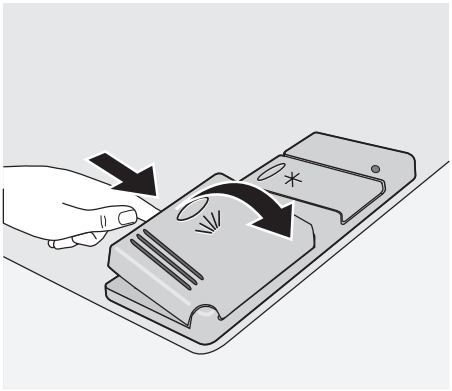
ⓘ Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel (Pulver, Flüssigspülmittel oder Geschirrspüler-Tabs) speziell für Geschirrspüler. Richten Sie sich nach den Angaben auf der Verpackung:

- Vom Hersteller empfohlene Dosierung.
- Empfehlungen für die Lagerung.

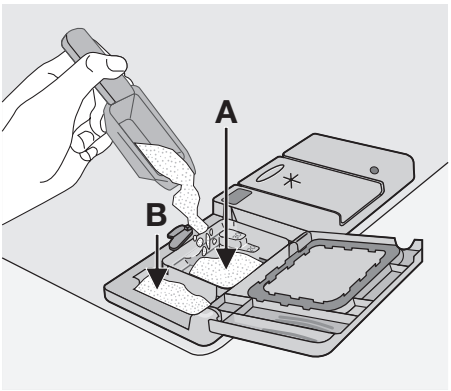
Verwenden Sie nicht mehr als die angegebene Spülmittelmenge, um die Umweltbelastung möglichst gering zu halten.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Spülmittelbehälter zu füllen:

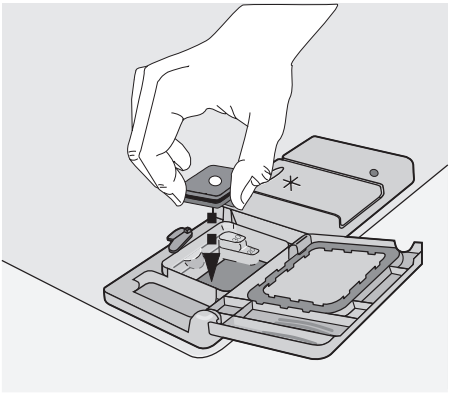
1. Öffnen Sie den Deckel des Reinigungsmittelbehälters.



2. Füllen Sie den Spülmittelbehälter (A) mit Spülmittel. Die Markierung zeigt die Dosierung an:
   20 = ca. 20 g Reinigungsmittel
   30 = ca. 30 g Reinigungsmittel.
3. Geben Sie bei einem Spülprogramm mit Vorspülgang zusätzlich etwas Spülmittel ins Vorspülfach (B).



4. Wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, legen Sie diese in den Reinigungsmittelbehälter (A).



5. Schließen Sie den Deckel des Spülmittelbehälters. Drücken Sie auf den Deckel, bis er einrastet.

Spülmittel unterschiedlicher Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Einige Geschirrspüler-Tabs erbringen bei kurzen Spülprogrammen keine optimalen Ergebnisse. Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, damit sich das Spülmittel vollständig auflösen kann.

Funktion "Multitab"

Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten. Diese Tabs enthalten Mittel wie Reinigungsmittel, Klarspülmittel, und Geschirrspüler-

salz. Einige Tab-Sorten können auch andere Zusätze enthalten.
Überprüfen Sie, ob diese Tabs für den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben.
Wenn Sie die Funktion Multitab einschalten, bleibt sie so lange aktiv, bis Sie sie wieder abschalten.
Die Funktion Multitab sperrt den Zufluss von Klarspüler und Salz automatisch. Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen sind abgeschaltet.
Die Programmdauer kann sich erhöhen, wenn Sie die Funktion Multitab verwenden.

Schalten Sie die Funktion Multitab vor dem Beginn eines Spülprogramms ein oder aus.
Sie können die Funktion Multitab nicht ein- oder ausschalten, wenn das Programm angelaufen ist. Brechen Sie das Spülprogramm ab und stellen Sie das Programm dann erneut ein.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt ein:
- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe leuchtet auf.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt aus:
- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe erlischt.

Gehen Sie bei nicht zufriedenstellenden Trocknungsergebnissen wie folgt vor:
1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
3. Stellen Sie den Klarspüldosierer auf Stufe 2 ein.
- Das Ein- oder Abschalten des Klarspüldosierers ist nur bei aktivierter Funktion Multitab möglich.

Zum Einschalten des Klarspüldosierers muss:
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken und halten Sie gleichzeitig die beiden Funktionstasten B und C.
   – Die Kontrolllampen der Funktionstasten A, B und C beginnen zu blinken.
4. Lassen Sie die Funktionstasten B und C los.
5. Drücken Sie Funktionstaste B.
   – Die Kontrolllampen für die Funktionstasten A und C erlöschen.
   – Die Kontrolllampe der Funktionstaste B blinkt weiter.
   – Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.

0d	Klarspüldosierer abgeschaltet
1d	Klarspüldosierer eingeschaltet

6. Drücken Sie Funktionstaste B erneut.
   – Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.
7. Schalten Sie das Gerät aus, damit die Einstellung gespeichert wird.

Um wieder normale Reinigungsmittel zu verwenden:
1. Schalten Sie die Funktion Multitab aus.
2. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspüldosierer.
3. Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe ein.
4. Führen Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr aus.
5. Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein.
6. Stellen Sie den Klarspüldosierer ein.

Auswählen und Starten eines Spülprogramms

Wichtig! Stellen Sie die Optionen vor dem Beginn eines Spülprogramms ein. Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie keine Optionen einstellen. Wenn es erforderlich ist, eine Option einzustellen, löschen Sie das Spülprogramm.

Wählen Sie das Spülprogramm bei geöffneter Tür. Das Spülprogramm startet erst nach dem Schließen der Tür. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

Gehen Sie zum Auswählen und Starten eines Spülprogramms folgendermaßen vor:
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Einstellmodus befindet.
3. Drücken Sie eine der Programmwahltasten. Siehe den Abschnitt 'Spülprogramme'.
   – Das Digital-Display zeigt die Programmnummer an.
4. Schließen Sie die Tür.
   – Das Spülprogramm beginnt.

Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie kein anderes Programm wählen. Brechen Sie das Spülprogramm stattdessen ab.

Warnung! Sie sollten ein Spülprogramm nur dann abbrechen oder unterbrechen, wenn es unbedingt notwendig ist.

Vorsicht! Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Es könnte heißer Dampf austreten.

Unterbrechen eines Spülprogramms

Öffnen Sie die Tür.
- Das Programm stoppt.

Schließen Sie die Tür.
- Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Abbrechen eines Spülprogramms

1. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C gleichzeitig solange, bis das Digital-Display zwei horizontale Linien anzeigt.

Nach dem Löschen des Programms können Sie:
1. Das Gerät ausschalten.
2. Ein neues Spülprogramm wählen.

Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit Spülmittel, bevor Sie ein neues Spülprogramm einstellen.

Einstellung und Start eines Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Die Ein-/Aus-Taste drücken.
2. Wählen Sie ein Programm.
3. Drücken Sie die Zeitvorwahltaste, bis das Digital-Display die gewünschte Zeitvorwahl des Spülprogramms anzeigt.
4. Schließen Sie die Tür.
   – Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt.
   – Nach dem Ablauf der Zeitvorwahl beginnt das Spülprogramm automatisch.

Öffnen Sie die Tür während des Ablaufs der Zeitvorwahl nicht, um eine Unterbrechung der Zeitvorwahl zu verhindern. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeitvorwahl ab dem Unterbrechungszeitpunkt weiter ab.

So löschen Sie die Zeitvorwahl

1. Drücken und halten Sie die Funktionstasten B und C gleichzeitig solange, bis das Digital-Display zwei horizontale Linien anzeigt.
   – Wenn Sie eine Zeitvorwahl löschen, wird damit auch das Spülprogramm gelöscht.
2. Wählen Sie ein neues Spülprogramm.

Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät in folgenden Fällen aus:
- Nachdem es automatisch gestoppt hat.
- Es ertönt ein akustisches Signal für das Programmende.

1. Öffnen Sie die Tür.
   – Das Anzeigefeld zeigt 0 an.
   – Die Kontrolllampe Programmende leuchtet auf.
2. Die Ein-/Aus-Taste drücken.
3. Damit das Spülgut besser trocknet, öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spaltbreit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Spülgut entnehmen.

Lassen Sie das Spülgut abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist leicht zu beschädigen.

Falls die Energiesparfunktion eingestellt ist, kann es sein, dass das Geschirr nach dem Ende des Spülprogramms noch feucht ist. Wir empfehlen Ihnen, dann die Tür des Geschirrspülers offenstehen zu lassen, so dass das Geschirr von selbst weiter trocknen kann.

Standby-Modus

Wird das Gerät am Ende des Spülprogramms nicht ausgeschaltet, geht es automatisch in den Standby-Modus. Der Standby-Modus senkt den Stromverbrauch.
Drei Minuten nach dem Programmende erlöschen automatisch alle Kontrolllampen,

und im Digital-Display erscheint eine horizontale Linie. Das optische Signal erlischt. Drücken Sie eine der Tasten (nicht die Ein-/Aus-Taste) für die Rückkehr in den Programmende-Modus.

Entnehmen des Spülguts

- Nehmen Sie erst das Spülgut aus dem Unterkorb, dann das aus dem Oberkorb heraus.
- An den Innenseiten und der Tür des Geräts kann sich Wasser niederschlagen, denn Edelstahl kühlt schneller ab als Geschirr.

Spülprogramme

Spülprogramme

Programm	Grad der Verschmutzung	Spülgut	Programmbeschreibung
1 auto 45-70°[1)]	Beliebig	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 45°C oder 70°C 1 oder 2 Zwischenklarspülgänge Klarspülgang trocknen
2 70° Intensiv	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 70 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang trocknen
3 30 Minuten 60° [2)]	Normal/leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck	Hauptspülgang bis zu 60 °C Klarspülgang
4 bio 50°[3)]	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 50 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang trocknen
5 1 Stunde 55°	Leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck	Hauptspülgang bis zu 55 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang
6 45° Glas	Normal/leicht verschmutzt	Empfindliches Geschirr und Gläser	Hauptspülgang bis zu 45 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang trocknen
7 Vorspülgang	Beliebig	Teilweise beladen (weiteres Spülgut soll im Lauf des Tages noch hinzukommen).	1 kalter Klarspülgang (um zu verhindern, dass Speisereste antrocknen). Reinigungsmittel ist bei diesem Programm nicht notwendig.

1) Während des auto 45°-70° Programms wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch können unterschiedlich sein. Dies hängt vom Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab und davon, ob der Geschirrspüler ganz oder teilweise beladen ist. Das Gerät stellt während des Hauptspülgangs automatisch die Wassertemperatur ein.

2) Dies ist das ideale tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücks- und Abendessensgeschirr samt Besteck spülen möchte.

3) Testprogramm für Testinstitute. Die Testdaten finden Sie auf dem mitgelieferten separaten Infoblatt.

Wählbare Optionen

Programm	Halbe Beladung	Energiesparen 1)
1 auto 45°-70°	Nein	wählbar, mit Auswirkung auf das Spülprogramm
2 70° Intensiv	Ja	wählbar, mit Auswirkung auf das Spülprogramm
3 30 Minuten 60°	Nein	wählbar, keine Auswirkung auf das Spülprogramm
4 bio 50°	Ja	wählbar, mit Auswirkung auf das Spülprogramm
5 1 Stunde 55°	Nein	wählbar, keine Auswirkung auf das Spülprogramm
6 45° Glas	Nein	wählbar, mit Auswirkung auf das Spülprogramm
7 Vorspülgang	Nein	wählbar, keine Auswirkung auf das Spülprogramm

1) Bei Programmen, auf die sich die Option auswirkt, liegt die Energieeinsparung zwischen 10% und 25%.

Verbrauchswerte

Programm	Programmdauer (in Minuten)	Energieverbrauch (in kWh)	Wasser (in Liter)
1 auto 45°-70°	90 - 130	1,1 - 1,7	12 - 23
2 70° Intensiv	130 - 140	1,4 - 1,6	16 - 18
3 30 Minuten 60°	30	0,9	9
4 bio 50°	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13
5 1 Stunde 55°	45 - 55	1,0 - 1,2	11 - 12
6 45° Glas	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
7 Vorspülgang	12	0,1	4

Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die je nach dem Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen in der Stromversorgung und der Geschirrmenge variieren können.

Reinigung und Pflege

Warnung! Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Filter reinigen.

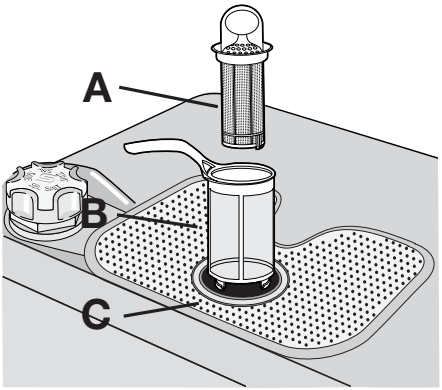
Filterreinigung

Vorsicht! Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Achten Sie darauf, die Filter korrekt einzusetzen. Sind die Filter falsch eingesetzt, spült das Gerät nicht zufriedenstellend und kann beschädigt werden.

Reinigen Sie die Filter bei Bedarf. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis. Der Geschirrspüler hat 3 Filter:

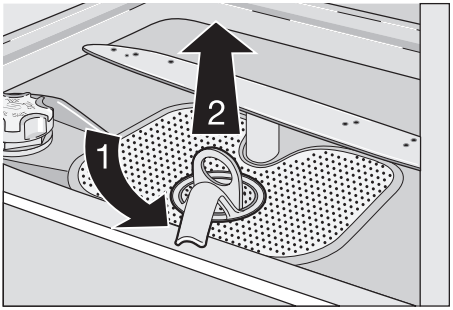
1. Grobfilter (A)
2. Mikrofilter (B)

3. Flachfilter (C)

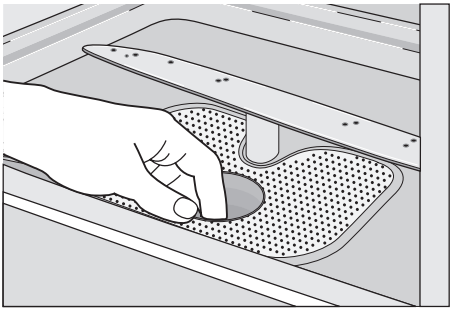


Gehen Sie wie folgt vor, um die Filter zu reinigen:

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Entfernen Sie den Unterkorb.
3. Um das Filtersystem zu entriegeln, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) etwa 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn.



4. Nehmen Sie das Filtersystem heraus.
5. Fassen Sie den Grobfilter (A) am Handgriff.
6. Nehmen Sie den Grobfilter (A) aus dem Mikrofilter (B).
7. Nehmen Sie den Flachfilter (C) unten aus dem Gerät heraus.



8. Reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.
9. Setzen Sie den Flachfilter (C) unten in das Gerät ein.
10. Setzen Sie den Grobfilter (A) in den Mikrofilter (B) und drücken Sie die Filter zusammen.
11. Setzen Sie das Filtersystem wieder ein.
12. Um das Filtersystem zu arretieren, drehen Sie den Griff des Mikrofilters (B) im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
13. Setzen Sie den Unterkorb ein.
14. Schließen Sie die Tür.

Nehmen Sie die Sprüharme nicht heraus.

Wenn die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, entfernen Sie Verschmutzungen mit einem Cocktail-Stick.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie dazu ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.)

Frostschutzmaßnahmen

Vorsicht! Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der die Temperatur unter 0 °C absinken kann. Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

Wenn eine Aufstellung in forstfreier Umgebung nicht möglich ist, entleeren Sie das Gerät und schließen Sie die Tür. Lösen Sie den Wasserzulaufschlauch und lassen Sie das Wasser aus diesem Schlauch ablaufen.

Was tun, wenn …

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.
Versuchen Sie, die Ursache des Problems herauszufinden und das Problem selbst zu beheben. Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

⚠ **Vorsicht!** Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie folgende Abhilfemaßnahmen durchführen.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
• Akustische Signalabfolge • Das Digital-Display zeigt i10 an Der Geschirrspüler füllt sich nicht mit Wasser	• Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft. Reinigen Sie den Wasserhahn. • Der Wasserhahn ist zugedreht. Drehen Sie den Wasserhahn auf. • Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft. Reinigen Sie den Filter. • Der Wasserzulaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
• Akustische Signalabfolge • Das Digital-Display zeigt i20 an Der Geschirrspüler pumpt nicht ab	• Der Siphon ist verstopft. Reinigen Sie den Siphon. • Der Wasserablaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
• Akustische Signalabfolge • Das Digital-Display zeigt i30 an Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst	• Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
Das Programm startet nicht	• Die Tür des Geräts ist nicht geschlossen. Schließen Sie die Tür. • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. • Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt. Tauschen Sie die Sicherung aus. • Die Zeitvorwahl ist eingestellt. Brechen Sie die Zeitvorwahl ab, damit das Programm sofort gestartet wird.

Nachdem Sie das Problem behoben haben, schalten Sie das Gerät wieder ein. Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde. Tritt die Fehlfunktion erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Halten Sie folgende Angaben bereit, damit man Ihnen schnell und korrekt helfen kann:
- Modell (Mod.)
- Produktnummer (PNC)
- Seriennummer (S.N.)

Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild.
Tragen Sie die Angaben hier ein:
Modell : .....
Produktnummer : .....
Seriennummer : .....

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend.	
Das Geschirr ist nicht sauber.	• Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet. • Die Körbe sind falsch beladen, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen erreichen kann. • Aufgrund falscher Beladung können sich die Sprüharme nicht drehen. • Die Filter sind verschmutzt oder nicht korrekt installiert. • Das Spülmittel ist zu hoch oder zu niedrig dosiert.
Auf dem Geschirr befinden sich Kalkablagerungen.	• Der Salzbehälter ist leer. • Der Wasserenthärter ist auf eine falsche Stufe eingestellt. • Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos.	• Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Klarspüldosierer ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blau schimmernde Beläge befinden sich auf Gläsern und Geschirr.	• Verwenden Sie weniger Klarspüler.
Getrocknete Wassertropfen befinden sich auf Gläsern und Geschirr.	• Verwenden Sie mehr Klarspüler. • Die Ursache kann beim Spülmittel liegen.

Technische Daten

Abmessungen	Breite in cm	59,6
	Höhe in cm	81,8 - 89,8
	Tiefe in cm	55
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild am Innenrand der Geschirrspülertür.	
Wasserdruck	Mindestdruck	0,5 bar (0,05 MPa)
	Höchstdruck	8 bar (0,8 MPa)
Kapazität	Maßgedecke	12

Gerät aufstellen

⚠ **Warnung!** Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker während der Installation des Geräts gezogen ist.

Wichtig! Halten Sie sich für folgende Tätigkeiten an die Anweisungen in der beiliegenden Schablone:
- Einbau des Geräts.
- Anbringen der Arbeitsplatte.
- Anschließen des Wasserzulaufs und -ablaufs.

Installation als Einbaugeschirrspüler (unter einer Arbeitsplatte oder einer Spüle).
Falls das Gerät repariert werden muss, muss es für den Techniker leicht zugänglich sein.

Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Ablaufs auf.
Es sind keine Lüftungsöffnungen für den Geschirrspüler erforderlich, sondern nur Durchführungen für den Wasserzulauf- und den Wasserablaufschlauch und für das Netzkabel.
Der Geschirrspüler ist mit höhenverstellbaren Füßen ausgestattet.
Vergewissern Sie sich vor dem Einbau des Geräts, dass der Wasserzulauf- und der Wasserablaufschlauch sowie das Netzkabel weder geknickt noch gequetscht werden.

Einpassen des Geräts an bzw. zwischen die angrenzenden Küchenmöbel

Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsplatte, unter die der Geschirrspüler eingeschoben wird, ordnungsgemäß und sicher (an benachbarten Küchenschränken/-möbeln, Wänden usw.) befestigt ist.

Ausrichten des Geräts

Achten Sie darauf, dass das Gerät waagrecht ausgerichtet ist, damit die Tür dicht und sicher schließt. Ist das Gerät nicht waagrecht ausgerichtet, schließt die Tür an den Seiten nicht richtig. Wenn die Tür nicht korrekt schließt, richten Sie das Gerät durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße waagrecht aus.

Wasseranschluss

Wasserzulaufschlauch

Schließen Sie das Gerät an einen Heißwasseranschluss (max. 60 °C) oder einen Kaltwasseranschluss an.
Wenn Sie Ihr Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.
Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde an.

⚠ **Vorsicht!** Verwenden Sie keinen Zulaufschlauch von einem älteren Gerät.

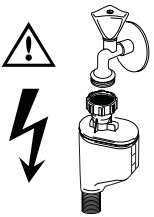
Der Wasserdruck muss innerhalb des in den "Technischen Daten" aufgeführten Bereichs liegen. Informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorger über den durchschnittlichen Wasserdruck in Ihrer Region.
Achten Sie darauf, dass der Wasserzulaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird oder sich irgendwo verfängt.
Achten Sie darauf, dass die Klemmmutter korrekt sitzt, damit kein Wasser austreten kann.

⚠ **Vorsicht!** Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Leitungen an. Lassen Sie das Wasser ein paar Minuten laufen und schließen Sie dann den Zulaufschlauch an.

Der Wasserzulaufschlauch ist doppelwandig und besitzt ein inneres Hauptkabel und ein Sicherheitsventil. Der Wasserschlauch steht nur unter Druck, wenn Wasser durchläuft. Wenn der Wasserzulaufschlauch eine undichte Stelle aufweist, unterbricht das Sicherheitsventil den Wasserzulauf.
Gehen Sie beim Anschluss des Wasserzulaufschlauchs vorsichtig vor:

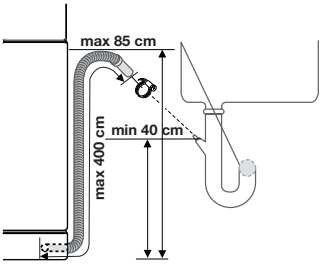
- Tauchen Sie den Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt sind.
- Ein Wasserzulaufschlauch mit Sicherheitsventil darf nur vom Kundendienst ausgetauscht werden.

⚠ **Warnung!** Gefährliche Spannung

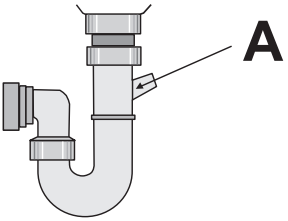


Ablaufschlauch

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Siphon an und befestigen Sie ihn an der Unterseite der Arbeitsplatte. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. Schließen Sie den Ablaufschlauch an ein Standrohr mit Belüftungsöffnung an (Mindestdurchmesser des Innenrohres 4 cm).



Achten Sie darauf, dass der Wasserablaufschlauch nicht geknickt oder eingeklemmt wird, um sicherzustellen, dass das Wasser stets gut ablaufen kann.
Nehmen Sie den Spülbeckenstöpsel aus dem Becken, während das Gerät das Wasser abpumpt, um zu verhindern, dass das Wasser wieder in das Gerät zurückfließt.
Ein Verlängerungs-Ablaufschlauch darf nicht länger als 2 Meter sein. Der Innendurchmesser des Siphons muss mindestens genauso groß sein wie der Durchmesser des Schlauchs.
Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Spülbecken angeschlossen wird, muss die Kunststoffmembran (A) entfernt werden. Falls Sie die Kunststoffmembran nicht entfernen, kann der Siphon durch Nahrungsreste verstopfen



Das Gerät besitzt eine Sicherheitsfunktion, die verhindert, dass Wasser ins Gerät zurückfließt. Falls der Siphon Ihrer Spüle ein "Rücklaufventil" hat, kann dieses Ventil den korrekten Wasserablauf Ihres Gerätes beeinträchtigen. Entfernen Sie das Rücklaufventil.

Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.

Elektrischer Anschluss

Warnung! Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung folgender Sicherheitshinweise.
Erden Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen.
Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und -frequenz in Ihrer Region mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.
Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, Steckverbinder oder Verlängerungskabel. Andernfalls besteht Feuergefahr.
Tauschen Sie das Netzkabel nicht selbst aus. Wenden Sie sich dafür an den Kundendienst.
Wählen Sie eine Netzsteckdose, die auch nach der Installation des Geräts noch zugänglich ist.
Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Netzstrom trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

Umwelttipps

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder

dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.

⚠ **Warnung!** Gehen Sie zum Entsorgen des Geräts folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie Netzkabel und Netzstecker ab und entsorgen Sie beides.
- Entfernen Sie die Türverriegelung. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.